

Επίσημη Εφημερίδα

C 8

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

51ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

12 Ιανουαρίου 2008

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	IV Πληροφορίες	
	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	
	Δικαστήριο	
2008/C 8/01	Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου στην <i>Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i> EE C 315 της 22.12.2007	1
	V Γνωστοποιήσεις	
	ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ	
	Δικαστήριο	
2008/C 8/02	Υπόθεση C-525/04 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Lenzing AG (Αίτηση αναιρέσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Μη είσπραξη εισφορών, πρόσθετων φόρων λόγω υπερημερίας και οφειλόμενων τόκων — Παραδεκτό — Κριτήριο περί ιδιώτη πιστωτή)	2
2008/C 8/03	Υπόθεση C-260/05 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Sniace, SA κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Αυστριακής Δημοκρατίας, Lenzing Fibers GmbH (πρώην Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG), Land Burgenland (Αίτηση αναιρέσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Παραδεκτό — Πράξη που αφορά την αναιρεσίμουσα ατομικά)	2



2008/C 8/04	Υπόθεση C-319/05: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας (Προσφυγή λόγω παραβάσεως — Άρθρα 28 ΕΚ και 30 ΕΚ — Οδηγία 2001/83/ΕΚ — Παρασκεύασμα σκόρδου σε κάψουλες — Παρασκεύασμα που διατίθεται νομίμως στο εμπόριο ως συμπλήρωμα διατροφής εντός ορισμένων κρατών μελών — Παρασκεύασμα που κατατάσσεται ως φάρμακο στο κράτος μέλος εισαγωγής — Έννοια του όρου «φάρμακο» — Περιορισμός — Δικαιολόγηση — Δημόσια υγεία — Αναλογικότητα) 3	3
2008/C 8/05	Υπόθεση C-330/05: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2007 (αίτηση του Hovrätten för Övre Norrland — Σουηδία για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Ποινική διαδικασία κατά Fredrik Granberg (Ειδικοί φόροι κατανάλωσης — Ορυκτέλαια — Ανορθόδοξος τρόπος μεταφοράς) 3	3
2008/C 8/06	Υπόθεση C-162/06: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2007 (αίτηση του Tribunal Supremo — Ισπανία — Για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — International Mail Spain SL κατά Administración del Estado, Correos (Οδηγία 97/67/ΕΚ — Κοινοί κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών — Ελευθέρωση των ταχυδρομικών υπηρεσιών — Δυνατότητα κατ' αποκλειστικότητα ανάθεσης της υπηρεσίας διασυνοριακού ταχυδρομείου στον φορέα παροχής της καθολικής ταχυδρομικής υπηρεσίας «στο μέτρο που είναι αναγκαίο για τη διατήρηση της καθολικής υπηρεσίας») 4	4
2008/C 8/07	Υπόθεση C-59/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας (Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2003/109/ΕΚ — Καθεστώς υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες — Παράλειψη μεταφοράς στην εσωτερική έννομη τάξη εντός της ταχθείσας προθεσμίας) 4	4
2008/C 8/08	Υπόθεση C-465/07: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Nederlandse Raad van State στις 17 Οκτωβρίου 2007 — M. και N. Elgafaji κατά Staatssecretaris van Justitie 5	5
2008/C 8/09	Υπόθεση C-466/07: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Landesarbeitsgericht Düsseldorf (Γερμανία) στις 22 Οκτωβρίου 2007 — Dietmar Klarenberg κατά Ferrotron Technologies GmbH 5	5
2008/C 8/10	Υπόθεση C-469/07: Προσφυγή της 22ας Οκτωβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου 6	6
2008/C 8/11	Υπόθεση C-477/07: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hof van Beroep te Antwerpen (Βέλγιο) στις 29 Οκτωβρίου 2007 — Gerlach & Co. NV κατά Belgische Staat 6	6
2008/C 8/12	Υπόθεση C-482/07: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Rechtbank te 's-Gravenhage (Κάτω Χώρες) στις 2 Νοεμβρίου 2007 — AHP Manufacturing BV κατά Bureau voor de Industriële Eigendom, tevens handelende onder de naam Octrooicentrum Nederland 6	6
2008/C 8/13	Υπόθεση C-483/07 P: Αίτηση αναίρεσεως της Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (δεύτερο τμήμα) στις 28 Αυγούστου 2007 στην υπόθεση T-46/06, Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που κατατέθηκε στις 5 Νοεμβρίου 2007 7	7
2008/C 8/14	Υπόθεση C-484/07: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Rechtbank te 's-Gravenhage, συνεδριάζον στο Roermond (Ολλανδία), στις 31 Οκτωβρίου 2007 — Fatma Pehlivan κατά Staatssecretaris van Justitie 8	8
2008/C 8/15	Υπόθεση C-487/07: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (Civil Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 5 Νοεμβρίου 2007 — L'Oréal SA, Lancôme parfums et beauté & Cie SNC, Laboratoire Garnier & Cie κατά Bellure NV, Malaika Investments Ltd, (trading as «Honey pot cosmetic & Perfumery Sales»), Starion International Ltd 8	8
2008/C 8/16	Υπόθεση C-488/07: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Court of Session in Scotland στις 5 Νοεμβρίου 2007 — Royal Bank of Scotland Group plc κατά The Commissioners of Her Majesty's Revenue and Customs 9	9

2008/C 8/17	Υπόθεση C-494/07: Προσφυγή της 12ης Νοεμβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ελληνικής Δημοκρατίας	10
2008/C 8/18	Υπόθεση C-507/07: Προσφυγή της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Γαλλικής Δημοκρατίας	10

Πρωτοδικείο

2008/C 8/19	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-3/00 και T-337/04: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 27ης Νοεμβρίου 2007 — Πιτσιόρλας κατά Συμβουλίου και ΕΚΤ (Πρόσβαση στα έγγραφα — Συμφωνία Βασιλείας-Nyborg — Προσφυγή ακυρώσεως — Πράξεις δεκτικές προσφυγής — Αιτιολογία — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας — Απόφαση 93/731/ΕΚ — Εσωτερικός κανονισμός της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας — Αγωγή αποζημιώσεως — Εξωσυμβατική ευθύνη της Κοινότητας λόγω παράνομης συμπεριφοράς των οργάνων της — Ζημία — Αιτιώδης συνάφεια)	11
2008/C 8/20	Υπόθεση T-205/04: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Ianniello κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση εξέλιξεως της σταδιοδρομίας — Έκθεση αξιολογήσεως 2001/2002 — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως)	11
2008/C 8/21	Υπόθεση T-308/04: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Ianiello κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση εξέλιξεως της σταδιοδρομίας — Έκθεση αξιολογήσεως 2001/2002 — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως)	12
2008/C 8/22	Υπόθεση T-103/05: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Ρ κατά Επιτροπής (Υπάλληλοι — Αποδοχές — Αδικαιολόγητη απουσία — Άρθρο 59 του ΚΥΚ — Ιατρικό πιστοποιητικό)	12
2008/C 8/23	Υπόθεση T-214/05: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 28ης Νοεμβρίου 2007 — Βουνάκης κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση εξέλιξεως σταδιοδρομίας — Περίοδος αξιολογήσεως 2003 — Προσδιορισμός των στόχων που πρέπει να επιτευχθούν — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Αναντιστοιχία μεταξύ της βαθμολογίας και των σχολίων — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως)	12
2008/C 8/24	Υπόθεση T-434/05: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 27ης Νοεμβρίου 2007 — Gateway κατά ΓΕΕΑ — Fujitsu Siemens Computers (ACTIVY Media Gateway) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του κοινοτικού λεκτικού σήματος ACTIVY Media Gateway — Προγενέστερα κοινοτικά και εθνικά λεκτικά και εικονιστικά σήματα Gateway και GATEWAY — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Μη ύπαρξη κινδύνου συγχύσεως — Μη ύπαρξη ομοιότητας μεταξύ των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 — Άρθρο 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 40/94)	13
2008/C 8/25	Υπόθεση T-458/05: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Tegometall International κατά ΓΕΕΑ (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ακυρώσεως — Αίτηση καταχωρίσεως του λεκτικού κοινοτικού σήματος TEK — Αντικείμενο της διαφοράς — Σεβασμός των δικαιωμάτων άμυνας — Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β', γ' και ζ', και άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)	13
2008/C 8/26	Υπόθεση T-111/06: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 21ης Νοεμβρίου 2007 — Wesergold Getränkeindustrie κατά ΓΕΕΑ — Lidl Stiftung (VITAL FIT) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού εικονιστικού σήματος VITAL FIT — Προγενέστερο εθνικό λεκτικό σήμα VITAFIT — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 — Δικαίωμα ακυρώσεως — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)	14



2008/C 8/27	Υπόθεση T-149/06: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Castellani κατά ΓΕΕΑ — Markant Handels und Service (CASTELLANI) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του κοινοτικού εικονιστικού σήματος CASTELLANI — Προγενέστερα εθνικά λεκτικά σήματα CASTELLUM και CASTELLUCA — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94) 14	14
2008/C 8/28	Υπόθεση T-418/05: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Investire Partecipazioni κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — ΕΤΠΑ — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Προπαρασκευαστική πράξη — Απαράδεκτο) 15	15
2008/C 8/29	Υπόθεση T-102/06: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Investire Partecipazioni κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — ΕΤΠΑ — Μείωση της χρηματοδοτικής συνδρομής — Η προσβαλλόμενη πράξη δεν αφορά άμεσα την προσφεύγουσα — Απαράδεκτο) 15	15
2008/C 8/30	Υπόθεση T-183/07 R: Διάταξη του Προέδρου του Πρωτοδικείου της 9ης Νοεμβρίου 2007 — Πολωνία κατά Επιτροπής (Ασφαλιστικά μέτρα — Οδηγία 2003/87/ΕΚ — Σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου — Εθνικό σχέδιο της Πολωνίας περί κατανομής δικαιωμάτων εκπομπής για την περίοδο 2008-2012 — Απορριπτική απόφαση της Επιτροπής — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Έλλειψη επείγοντος) 16	16
2008/C 8/31	Υπόθεση T-215/07 R: Διάταξη του δικαστή των ασφαλιστικών μέτρων της 15ης Νοεμβρίου 2007 — Donnici κατά Κοινοβουλίου (Ασφαλιστικά μέτρα — Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου — Έλεγχος της εντολής των βουλευτών — Ακύρωση της εκλογής βουλευτή κατ' εφαρμογήν της εθνικής εκλογικής νομοθεσίας — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Παραδεκτό — Fumus boni juris — Επείγον — Στάθμιση των συμφερόντων) 16	16
2008/C 8/32	Υπόθεση T-398/07: Προσφυγή της 31ης Οκτωβρίου 2007 — Ισπανία κατά Επιτροπής 17	17
2008/C 8/33	Υπόθεση T-401/07: Προσφυγή που ασκήθηκε στις 2 Νοεμβρίου 2007 — Caixa Geral de Depósitos κατά Επιτροπής 17	17
2008/C 8/34	Υπόθεση T-402/07: Προσφυγή της 6ης Νοεμβρίου 2007 — Kaul κατά ΓΕΕΑ — Bayer (ARCOL) 19	19
2008/C 8/35	Υπόθεση T-403/07: Προσφυγή της 8ης Νοεμβρίου 2007 — Union Nationale de l'Apiculture Française κ.λπ. κατά Επιτροπής 19	19
2008/C 8/36	Υπόθεση T-404/07: Προσφυγή της 8ης Νοεμβρίου 2007 — Ryanair κατά Επιτροπής 20	20
2008/C 8/37	Υπόθεση T-405/07: Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2007 — Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe κατά ΓΕΕΑ (P@YWEB CARD) 21	21
2008/C 8/38	Υπόθεση T-406/07: Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2007 — Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe κατά ΓΕΕΑ (PAYWEB CARD) 21	21
2008/C 8/39	Υπόθεση T-407/07: Προσφυγή/αγωγή της 8ης Νοεμβρίου 2007 — CMB και Christof κατά Επιτροπής και ΕΥΑ 22	22
2008/C 8/40	Υπόθεση T-408/07: Προσφυγή της 7ης Νοεμβρίου 2007 — Crunch Fitness International κατά ΓΕΕΑ — ILG (CRUNCH) 22	22
2008/C 8/41	Υπόθεση T-409/07: Προσφυγή της 16ης Νοεμβρίου 2007 — Cohausz κατά ΓΕΕΑ — Isquierdo Faces (acopat) 23	23
2008/C 8/42	Υπόθεση T-410/07: Προσφυγή της 16ης Νοεμβρίου 2007 — Jurado Hermanos κατά ΓΕΕΑ (JURADO) 23	23



2008/C 8/43	Υπόθεση T-411/07: Προσφυγή της 19ης Νοεμβρίου 2007 — Aer Lingus Group κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	24
2008/C 8/44	Υπόθεση T-413/07: Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2007 — Bayern Innovativ κατά ΓΕΕΑ — Life Sciences Partners Perstock (LifeScience)	24
2008/C 8/45	Υπόθεση T-415/07: Προσφυγή της 21ης Νοεμβρίου 2007 — RedEnvelope κατά ΓΕΕΑ — Red Letter Days (redENVELOPE)	25
2008/C 8/46	Υπόθεση T-416/07: Προσφυγή της 21ης Νοεμβρίου 2007 — RedEnvelope κατά ΓΕΕΑ — Red Letter Days (REDENVELOPE)	26
2008/C 8/47	Υπόθεση T-417/07: Προσφυγή της 16ης Νοεμβρίου 2007 — Lodato & C. κατά Επιτροπής	26
2008/C 8/48	Υπόθεση T-418/07: Προσφυγή της 19ης Νοεμβρίου 2007 — LIBRO κατά ΓΕΕΑ — Causley (LiBRO)	27
2008/C 8/49	Υπόθεση T-419/07: Προσφυγή της 19ης Νοεμβρίου 2007 — Okalux κατά ΓΕΕΑ — Messe Düsseldorf (OKATECH)	27
2008/C 8/50	Υπόθεση T-423/07: Προσφυγή της 15ης Νοεμβρίου 2007 — Ryanair κατά Επιτροπής	28
2008/C 8/51	Υπόθεση T-424/07: Προσφυγή της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Pioneer Hi-Bred International κατά ΓΕΕΑ (OPTIMUM)	29

Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2008/C 8/52	Υπόθεση F-67/05: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δευτερο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Μιχαήλ κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Αξιολόγηση — Έκθεση εξελίξεως σταδιοδρομίας — Έτος αξιολογήσεως 2003 — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή περί χρηματικής ικανοποίησεως)	30
2008/C 8/53	Υπόθεση F-34/06: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δευτερο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Μιχαήλ κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Αξιολόγηση — Έκθεση εξελίξεως σταδιοδρομίας — Έτος αξιολογήσεως 2004 — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή περί χρηματικής ικανοποίησεως)	30
2008/C 8/54	Υπόθεση F-109/06: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δευτερο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Dittert κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Προαγωγή — Μόρια προτεραιότητας — Ελλιπής ατομικός φάκελος — Παράλειψη καταχωρίσεως μορίων προτεραιότητας στον ηλεκτρονικό φάκελο προαγωγών «Sysper 2» — Τεχνικό πρόβλημα — Επιτροπή προαγωγών Α* — Απονομή μικρότερου αριθμού μορίων σε σχέση με τον προταθέντα από την ιεραρχία)	31
2008/C 8/55	Υπόθεση F-110/06: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δευτερο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Carpi Badía κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Προαγωγή — Μόρια προτεραιότητας — Ελλιπής ατομικός φάκελος — Παράλειψη καταχωρίσεως μορίων προτεραιότητας στον ηλεκτρονικό φάκελο προαγωγών «Sysper 2» — Τεχνικό πρόβλημα — Επιτροπή προαγωγών Α* — Απονομή αριθμού μορίων μικρότερου σε σχέση με τον προταθέντα από την ιεραρχία)	31
2008/C 8/56	Υπόθεση F-128/07: Προσφυγή της 31ης Οκτωβρίου 2007 — Μενιδιάτης κατά Επιτροπής	32
2008/C 8/57	Υπόθεση F-129/07: Προσφυγή της 31ης Οκτωβρίου 2007 — Κρεμλής κατά Επιτροπής	32
2008/C 8/58	Υπόθεση F-130/07: Προσφυγή-αγωγή της 31ης Οκτωβρίου 2007 — Vinci κατά Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας	32



IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

(2008/C 8/01)

Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EE C 315 της 22.12.2007

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 297 της 8.12.2007

EE C 283 της 24.11.2007

EE C 269 της 10.11.2007

EE C 247 της 20.10.2007

EE C 235 της 6.10.2007

EE C 223 της 22.9.2007

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα σε:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Lenzing AG

(Υπόθεση C-525/04 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναίρεσης — Κρατικές ενισχύσεις — Μη είσπραξη εισφορών, πρόσθετων φόρων λόγω υπερημερίας και οφειλόμενων τόκων — Παραδεκτό — Κριτήριο περί ιδιώτη πιστωτή)

(2008/C 8/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσίον: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: J. M Rodríguez Cárcamo)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: V. Kreuzsitz, J. L. Buendía Sierra και M. Núñez-Müller, Rechtsanwalt), Lenzing AG (εκπρόσωπος: U. Soltész, Rechtsanwalt)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση αναίρεσης κατά της αποφάσεως του Πρωτοδικείου (πέμπτο πενταμελές τμήμα) της 21ης Οκτωβρίου 2004, T-36/99, Lenzing AG κατά Επιτροπής, καθόσον το Πρωτοδικείο ακύρωσε το άρθρο 1, παράγραφος 1, της αποφάσεως 1999/395/EK της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 1998, σχετικά με κρατική ενίσχυση που χορήγησε η Ισπανία υπέρ της Sniace SA, η οποία εδρεύει στην Torrelavega της Κανταβρίας, (ΕΕ 1999, L 149, σ. 40), όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2001/43/EK της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2000 (ΕΕ 2001, L 11, σ. 46) — Παραδεκτό προσφυγής ακυρώσεως που άσκησε επιχείρηση ανταγωνίστρια της επιχειρήσεως που είναι δικαιούχος της ενισχύσεως — Έννοια του προσώπου το οποίο αφορά ατομικά η προσβαλλομένη απόφαση — Συμφωνίες αναδιάρθρωσεως και αποδόσεως οφειλών — Κριτήριο του ιδιώτη δανειστή

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Το Βασίλειο της Ισπανίας φέρει, πέραν των δικαστικών εξόδων του, και τα δικαστικά έξοδα της Lenzing AG.
- 3) Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ ΕΕ C 69 της 19.3.2005.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Sniace, SA κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Αυστριακής Δημοκρατίας, Lenzing Fibers GmbH (πρώην Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG), Land Burgenland

(Υπόθεση C-260/05 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναίρεσης — Κρατικές ενισχύσεις — Παραδεκτό — Πράξη που αφορά την ανααιρεσίουσα ατομικά)

(2008/C 8/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Ανααιρεσίουσα: Sniace, SA (εκπρόσωπος: J. Baró Fuentes, abogado)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: V. Kreuzsitz και J. L. Buendía Sierra), Δημοκρατία της Αυστρίας (εκπρόσωπος: H. Dossi), Lenzing Fibers GmbH (πρώην Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG) (εκπρόσωπος: U. Soltész, Rechtsanwalt), Land Burgenland (εκπρόσωπος: U. Soltész, Rechtsanwalt)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αναίρεση ασκήθαισα κατά της αποφάσεως του Πρωτοδικείου (πέμπτο πενταμελές τμήμα) της 14ης Απριλίου 2005, T 88/01, *Sniace* κατά Επιτροπής, με την οποία κρίθηκε απαράδεκτη η προσφυγή της νυν αναιρεσείουσας για την ακύρωση της αποφάσεως 2001/102/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2000, σχετικά με κρατική ενίσχυση της Αυστρίας υπέρ της *Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG* (ΕΕ 2001, L 38, σ. 33)

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Καταδικάζει τη *Sniace SA* στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Δημοκρατία της Αυστρίας φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

(¹) ΕΕ C 193 της 6.8.2005.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Υπόθεση C-319/05) (¹)

(Προσφυγή λόγω παραβάσεως — Άρθρα 28 ΕΚ και 30 ΕΚ — Οδηγία 2001/83/ΕΚ — Παρασκεύασμα σκόρδου σε κάψουλες — Παρασκεύασμα που διατίθεται νομίμως στο εμπόριο ως συμπλήρωμα διατροφής εντός ορισμένων κρατών μελών — Παρασκεύασμα που κατατάσσεται ως φάρμακο στο κράτος μέλος εισαγωγής — Έννοια του όρου «φάρμακο» — Περιορισμός — Δικαιολόγηση — Δημόσια υγεία — Αναλογικότητα)

(2008/C 8/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: B. Stromsky και B. Schima)

Καθής: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: M. Lumma και C. Schulze-Bahr)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Παράβαση κράτους μέλους — Παράβαση των άρθρων 28 ΕΚ και 30 ΕΚ — Εθνική διοικητική πρακτική περί κατατάξεως ως φαρμακευτικού προϊόντος ενός σκευάσματος σκόρδου υπό μορφή κάψουλας — Έννοια του φαρμακευτικού προϊόντος κατά το κοινοτικό δίκαιο

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, κατατάσσοντας ως φάρμακο ένα παρασκεύασμα σκόρδου που διατίθεται σε

κάψουλες και δεν εμπίπτει στον ορισμό του φαρμάκου κατά την έννοια του άρθρου 1, σημείο 2, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 28 ΕΚ και 30 ΕΚ.

- 2) Καταδικάζει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 257 της 15.10.2005.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2007 (αίτηση του *Hovrätten för Övre Norrland* — Σουηδία για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Ποινική διαδικασία κατά *Fredrik Granberg*

(Υπόθεση C-330/05) (¹)

(Ειδικοί φόροι κατανάλωσης — Ορυκτέλαια — Ανορθόδοξος τρόπος μεταφοράς)

(2008/C 8/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Hovrätten för Övre Norrland

Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

Fredrik Granberg

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προδικαστική — *Hovrätten för Övre Norrland* — Ερμηνεία του άρθρου 9, παράγραφος 3, της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1992, σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης (ΕΕ L 76, σ. 1) — Εισαγωγή από ιδιώτες ορυκτελαίων που έχουν ήδη τεθεί στην κατανομή εντός άλλου κράτους μέλους — Ανορθόδοξος τρόπος μεταφοράς

Διατακτικό της αποφάσεως

- 1) Το άρθρο 9, παράγραφος 3, της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1992, σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 92/108/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1992, δεν επιτρέπει να υπόκειται γενικώς στην καταβολή ειδικού φόρου κατανάλωσης εντός του κράτους μέλους της κατανάλωσης το πετρέλαιο θέρμανσης που έχει αποκτηθεί εντός άλλου κράτους μέλους από ιδιώτη για δικές του ανάγκες και έχει μεταφερθεί από τον ιδιώτη αυτό προς το εν λόγω κράτος μέλος της κατανάλωσης, ανεξάρτητα από τον τρόπο κατά τον οποίο ο ιδιώτης αυτός πραγματοποιεί την εν λόγω μεταφορά.

- 2) Η εκ μέρους ιδιώτη μεταφορά 3 000 l πετρελαίου θέρμανσης μέσα σε τρία δοχεία κοινώς αποκαλούμενα «ενδιάμεσα εμπορευματοκιβώτια για χύμα μεταφορά» φορτωμένα σε ένα μικρό φορτηγό συνιστά «ανορθόδοξο τρόπο μεταφοράς» κατά την έννοια του άρθρου 9, παράγραφος 3, της οδηγίας 92/12, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 92/108.
- 3) Το άρθρο 7, παράγραφος 4, της οδηγίας 92/12, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 92/108, δεν απαγορεύει το να επιβάλλει η νομοθεσία κράτους μέλους προορισμού εντός του οποίου είναι απαιτητός ο ειδικός φόρος κατανάλωσης, όπως επιτρέπει το άρθρο 9, παράγραφος 3, της οδηγίας αυτής, σε κάθε ιδιώτη που έχει αποκτήσει προσωπικώς και για δικές του ανάγκες πετρέλαιο θέρμανσης εντός άλλου κράτους μέλους όπου το εμπόρευμα αυτό τέθηκε στην κατανάλωση και ο οποίος μεταφέρει αυτοπροσώπως το εν λόγω εμπόρευμα προς το εν λόγω κράτος μέλος προορισμού με «ανορθόδοξο τρόπο μεταφοράς», κατά την έννοια του εν λόγω άρθρου 9, παράγραφος 3, να έχει συστήσει ασφάλεια για να εγγυηθεί την καταβολή του ειδικού φόρου κατανάλωσης και να είναι εφοδιασμένος με συνοδευτικό έγγραφο, καθώς και με έγγραφο που να βεβαιώνει τη σύσταση της ασφαλείας αυτής.

(¹) ΕΕ C 271 της 29.10.2005.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2007 (αίτηση του Tribunal Supremo — Ισπανία — Για την έκδοση προδικαστικής απόφασης) — International Mail Spain SL κατά Administración del Estado, Correos

(Υπόθεση C-162/06) (¹)

(Οδηγία 97/67/EK — Κοινοί κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών — Ελευθέρωση των ταχυδρομικών υπηρεσιών — Δυνατότητα κατ' αποκλειστικότητα ανάθεσης της υπηρεσίας διασυνοριακού ταχυδρομείου στον φορέα παροχής της καθολικής ταχυδρομικής υπηρεσίας «στο μέτρο που είναι αναγκαίο για τη διατήρηση της καθολικής υπηρεσίας»)

(2008/C 8/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Supremo

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

International Mail Spain SL

κατά

Administración del Estado, Correos

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προδικαστική — Tribunal Supremo — Ερμηνεία του άρθρου 7, παράγραφος 2, της οδηγίας 97/67/EK, της 15ης Δεκεμβρίου

1997, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών της Κοινότητας και τη βελτίωση της ποιότητας των παρεχομένων υπηρεσιών, όπως είχε προ της τροποποίησής του από την οδηγία 2002/39/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Ιουνίου 2002, για την τροποποίηση της οδηγίας 97/67/EK όσον αφορά το περαιτέρω άνοιγμα των κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών στον ανταγωνισμό (ΕΕ L 15, σ. 14) — Ταχυδρομικές υπηρεσίες που έχουν ανατεθεί κατ' αποκλειστικότητα στον φορέα παροχής καθολικής ταχυδρομικής υπηρεσίας — Διασυνοριακή αλληλογραφία — Κριτήρια εκτιμήσεως — Λήψη υπόψη αποκλειστικά της διαταράξεως της οικονομικής ισορροπίας του φορέα που παρέχει την καθολική υπηρεσία

Διατακτικό της αποφάσεως

Το άρθρο 7, παράγραφος 2, της οδηγίας 97/67/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών και τη βελτίωση της ποιότητας των παρεχομένων υπηρεσιών, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι επιτρέπει στα κράτη μέλη να προβαίνουν σε αποκλειστική ανάθεση της υπηρεσίας διασυνοριακής αλληλογραφίας στον φορέα παροχής της καθολικής ταχυδρομικής υπηρεσίας μόνο στο μέτρο που τα κράτη μέλη αυτά αποδεικνύουν

— ότι, αν δεν υπήρχε αυτή η ανάθεση, θα καθίστατο αδύνατη η παροχή αυτής της καθολικής υπηρεσίας, ή

— ότι αυτή η ανάθεση είναι αναγκαία για την παροχή αυτής της υπηρεσίας υπό οικονομικά αποδεκτούς όρους.

(¹) ΕΕ C 143 της 17.6.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-59/07) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2003/109/EK — Καθεστώς υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες — Παράλειψη μεταφοράς στην εσωτερική έννομη τάξη εντός της ταχθείσας προθεσμίας)

(2008/C 8/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: M. Κοντού-Durande και A. Alcover San Pedro)

Καθού: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: F. Díez Moreno)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Παράβαση κράτους μέλους — Παράλειψη θεσπίσεως, εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, των αναγκαίων διατάξεων για τη συμμόρφωση προς την οδηγία 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το καθεστώς υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες (ΕΕ 2004, L 16, σ. 44)

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Βασίλειο της Ισπανίας, μη θεσπίζοντας τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το καθεστώς υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή.
- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 69 της 24.3.2007.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Nederlandse Raad van State στις 17 Οκτωβρίου 2007 — M. και N. Elgafaji κατά Staatssecretaris van Justitie

(Υπόθεση C-465/07)

(2008/C 8/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Nederlandse Raad van State

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσιόντες: M. και N. Elgafaji και Staatssecretaris van Justitie

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει το άρθρο 15, αρχή και στοιχείο γ', της οδηγίας 2004/83/ΕΚ (¹) για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων τόσο για την αναγνώριση και το καθεστώς των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως προσφύγων ή ως προσώπων που χρήζουν διεθνούς προστασίας για άλλους λόγους όσο και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η διάταξη αυτή παρέχει προστασία μόνον εντός μιας καταστάσεως την οποία αφορά το άρθρο 3 της Συμβάσεως για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, όπως ερμηνεύεται από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, ή υπό την έννοια ότι η πρώτη διάταξη παρέχει

συμπληρωματική ή άλλη προστασία σε σχέση με το άρθρο 3 της Συμβάσεως;

- 2) Αν το άρθρο 15, αρχή και στοιχείο γ', της οδηγίας παρέχει συμπληρωματική ή άλλη προστασία σε σχέση με το άρθρο 3 της Συμβάσεως, ποια είναι στην περίπτωση αυτή τα κριτήρια για να καθοριστεί αν ένα πρόσωπο που ζητεί να του αναγνωριστεί καθεστώς επικουρικής προστασίας διατρέχει πραγματικό κίνδυνο να εκτεθεί σε σοβαρή και προσωπική απειλή λόγω αδιάκριτης ασκήσεως βίας υπό την έννοια του άρθρου 15, αρχή και στοιχείο γ', σε συνδυασμό με το άρθρο 2, αρχή και στοιχείο ε', της οδηγίας;

(¹) ΕΕ L 304, σ. 12.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Landesarbeitsgericht Düsseldorf (Γερμανία) στις 22 Οκτωβρίου 2007 — Dietmar Klarenberg κατά Ferrotron Technologies GmbH

(Υπόθεση C-466/07)

(2008/C 8/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landesarbeitsgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων: Dietmar Klarenberg

Εναγομένη: Ferrotron Technologies GmbH

Προδικαστικό ερώτημα

Υφίσταται μεταβίβαση τμήματος επιχειρήσεως ή εγκαταστάσεως σε άλλον εργοδότη υπό την έννοια του άρθρου 1, παράγραφος 1, στοιχεία α' και β', της οδηγίας 2001/23/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, σχετικά με τη διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε περίπτωση μεταβιβάσεων επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή τμημάτων εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων (¹), μόνον αν το τμήμα επιχειρήσεως ή εγκαταστάσεως εξακολουθεί να λειτουργεί υπό τον νέον εργοδότη ως οργανωτικώς αυτόνομο τμήμα επιχειρήσεως ή εγκαταστάσεως;

(¹) ΕΕ L 82, σ. 16.

Προσφυγή της 22ας Οκτωβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου

(Υπόθεση C-469/07)

(2008/C 8/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: H. Kraemer)

Καθού: Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, καθόσον παρέλειψε να ανακοινώσει στην Επιτροπή τον κατάλογο των δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 80, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2001, για τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα ⁽¹⁾,
- να καταδικάσει το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου δεν τήρησε την υποχρέωση που προβλέπει το άρθρο 80, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002, σύμφωνα με το οποίο κάθε κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο στις 6 Μαρτίου 2005, τον κατάλογο των δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων με τις ονομασίες τους και την κατά τόπο αρμοδιότητά τους.

⁽¹⁾ ΕΕ 2002, L 3, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hof van Beroep te Antwerpen (Βέλγιο) στις 29 Οκτωβρίου 2007 — Gerlach & Co. NV κατά Belgische Staat

(Υπόθεση C-477/07)

(2008/C 8/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hof van Beroep te Antwerpen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείουσα: Gerlach & Co. NV

Εφεσίβλητο: Belgische Staat

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Είναι η βεβαίωση την οποία αφορά το άρθρο 221, παράγραφος 1, του κοινοτικού Τελωνειακού Κώδικα [που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992 ⁽¹⁾, στο εξής: Τελωνειακός Κώδικας] βεβαίωση υπό την έννοια του άρθρου 217 του Τελωνειακού Κώδικα, η οποία συνίσταται στην από τις τελωνειακές αρχές εγγραφή του ποσού των δασμών στα λογιστικά βιβλία ή σε οποιονδήποτε άλλον υλικό φορέα επέχει θέση βιβλίων, και πρέπει η βεβαίωση αυτή να διακρίνεται από την καταχώριση του ποσού των δασμών στα λογιστικά βιβλία για τους ίδιους πόρους κατά το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) 1552/89 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1989, για την εφαρμογή της αποφάσεως 88/376/ΕΟΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων ⁽²⁾ [νυν άρθρο 6 του κανονισμού 1150/2000 (ΕΚ, Ευρατόμ) του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2000, για την εφαρμογή της αποφάσεως 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων ⁽³⁾];
- 2) Πρέπει το άρθρο 221, παράγραφος 1, του Τελωνειακού Κώδικα να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η με την κατάλληλη διαδικασία ανακοίνωση του ποσού των δασμών από τις τελωνειακές αρχές στον οφειλέτη δύναται να θεωρηθεί γνωστοποίηση του ποσού των δασμών στον οφειλέτη κατά το άρθρο 221, παράγραφος 1, του Τελωνειακού Κώδικα μόνον αν το ποσό των δασμών είχε βεβαιωθεί από τις τελωνειακές αρχές πριν ανακοινωθεί στον οφειλέτη;
- 3) Πρέπει το άρθρο 221, παράγραφος 1, του Τελωνειακού Κώδικα να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι, αν το ποσό των δασμών ανακοινώθηκε με την κατάλληλη διαδικασία από τις τελωνειακές αρχές στον οφειλέτη αλλά χωρίς το ποσό των δασμών να έχει βεβαιωθεί από τις τελωνειακές αρχές πριν από την ανακοίνωση αυτή, το ποσό των δασμών δεν μπορεί να εισπραχθεί, οπότε οι τελωνειακές αρχές, για να μπορέσουν να εισπράξουν το ποσό των δασμών, πρέπει να το ανακοινώσουν ξανά στον οφειλέτη με την κατάλληλη διαδικασία αφότου βεβαιωθεί το ποσό αυτό και εφόσον τούτο γίνει εντός της προθεσμίας που ισχύει για την παραγραφή;

⁽¹⁾ Κανονισμός περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 155, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 130, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Rechtbank te 's-Gravenhage (Κάτω Χώρες) στις 2 Νοεμβρίου 2007 — AHP Manufacturing BV κατά Bureau voor de Industriële Eigendom, tevens handelende onder de naam Octrooiencentrum Nederland

(Υπόθεση C-482/07)

(2008/C 8/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Rechtbank te 's-Gravenhage

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: AHP Manufacturing BV

Καθού: Bureau voor de Industriële Eigendom, tevens handelende onder de naam Octrooicentrum Nederland

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Απαγορεύει ο κανονισμός (ΕΟΚ) 1768/92 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, σχετικά με την καθιέρωση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα ⁽¹⁾ (όπως έχει τροποποιηθεί), ειδικότερα δε το άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο γ', αυτού, τη χορήγηση πιστοποιητικού στον κάτοχο βασικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας ως προς ένα προϊόν, για το οποίο έχουν χορηγηθεί, κατά τον χρόνο υποβολής της αιτήσεως χορηγήσεως του πιστοποιητικού, ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά σε έναν ή περισσότερους κατόχους ενός ή περισσότερων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας;
- 2) Συνεπάγεται ο κανονισμός (ΕΚ) 1610/96 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1996, σχετικά με την καθιέρωση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα ⁽²⁾ (όπως έχει τροποποιηθεί), ειδικότερα δε η αιτιολογική σκέψη 17 και το άρθρο 3, παράγραφος 2, δεύτερη φράση αυτού, διαφορετική απάντηση στο πρώτο ερώτημα;
- 3) Έχει σημασία για την απάντηση στα προηγούμενα ερωτήματα το αν η τελευταία υποβληθείσα αίτηση υποβλήθηκε, όπως ακριβώς και η προηγούμενη ή οι προηγούμενες αιτήσεις, εντός της προθεσμίας του άρθρου 7, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΟΚ) 1768/92 ή εντός της προθεσμίας του άρθρου 7, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΟΚ) 1768/92;
- 4) Έχει σημασία για την απάντηση στα προηγούμενα ερωτήματα το αν η παρεχόμενη με τη χορήγηση του πιστοποιητικού διάρκεια προστασίας κατά το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) 1768/92 λήγει κατά το ίδιο χρονικό σημείο ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία απ' ό,τι συμβαίνει βάσει ενός ή περισσότερων πιστοποιητικών που έχουν χορηγηθεί για το οικείο προϊόν;
- 5) Έχει σημασία για την απάντηση στα προηγούμενα ερωτήματα το ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) 1768/92 δεν ορίζει εντός ποιας προθεσμίας η κατά το άρθρο 9, παράγραφος 1, αυτού του κανονισμού αρμόδια αρχή πρέπει να διεκπεραιώσει την αίτηση χορηγήσεως πιστοποιητικού και τελικώς να το χορηγήσει και ως εκ τούτου η διαφορετική ταχύτητα διεκπεραιώσεως των αρμοδίων αρχών στα κράτη μέλη μπορεί να έχει ως συνέπεια διαφορές στη δυνατότητα χορηγήσεως ενός πιστοποιητικού;

⁽¹⁾ ΕΕ L 182, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 198, σ. 30.

Αίτηση αναίρεσεως της Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (δεύτερο τμήμα) στις 28 Αυγούστου 2007 στην υπόθεση T-46/06, Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που κατατέθηκε στις 5 Νοεμβρίου 2007

(Υπόθεση C-483/07 P)

(2008/C 8/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσίουσα: Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG (εκπρόσωπος: K. Bott, δικηγόρος)

Λοιποί διάδικοι κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της ανααιρεσίουσας

Η ανααιρεσίουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

1. να ακυρώσει τη διάταξη του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, δεύτερο τμήμα, της 28ης Αυγούστου 2007, και
2. να κρίνει άκυρη την απόφαση της ανααιρεσίβλητης να διατηρήσει προς αποκλειστική χρήση το όνομα του τομέα galileo.eu·
3. να καταδικάσει την ανααιρεσίβλητη στα ενώπιον του Πρωτοδικείου και του Δικαστηρίου δικαστικά έξοδα·
4. μόνον επικουρικώς ως προς τα αιτήματα 2 και 3 να αναπέμψει την υπόθεση στο Πρωτοδικείο και να καταδικάσει την ανααιρεσίβλητη στα έξοδα της κατ' αναίρεση διαδικασίας.

Λόγοι της αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την παρούσα αίτηση αναίρεσεως, η ανααιρεσίουσα προβάλλει παραβίαση του κοινοτικού δικαίου (άρθρο 58, πρώτο εδάφιο, δεύτερη περίοδος, του Οργανισμού του Δικαστηρίου), ήτοι του άρθρου 230, τέταρτο εδάφιο ΕΚ. Κατά την ανααιρεσίουσα, το Πρωτοδικείο διέπραξε αυτή την παραβίαση δικαίου απορρίπτοντας την προσφυγή της με την αιτιολογία ότι ήταν απαράδεκτη επειδή η προσβαλλομένη με την προσφυγή της ανααιρεσίουσας απόφαση της καθής περί διατηρήσεως του ονόματος του τομέα galileo.eu για τα κοινοτικά όργανα δεν την «αφορά ατομικά». Η ανααιρεσίουσα θεωρεί ότι η απόφαση της Επιτροπής περί διατηρήσεως του ονόματος του τομέα galileo.eu για τα κοινοτικά όργανα την αφορά ατομικά υπό την έννοια της νομολογίας του Δικαστηρίου, λόγω των δικαιωμάτων που αυτή έχει επί του γερμανικού λεκτικού σήματος Galileo, του νομικού καθεστώτος που της παραχωρείται με τον κανονισμό 874/2004 της Επιτροπής στο πλαίσιο της διαδικασίας καταχωρίσεως, καθώς και λόγω του γεγονότος ότι ο τομέας galileo.eu αποτελεί συναλλάξιμο οικονομικό αγαθό και μπορεί μια μόνο φορά να παραχωρηθεί.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Rechtbank te 's-Gravenhage, συνεδριάζον στο Roermond (Ολλανδία), στις 31 Οκτωβρίου 2007 — Fatma Pehlivan κατά Staatssecretaris van Justitie

(Υπόθεση C-484/07)

(2008/C 8/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Rechtbank te 's-Gravenhage, συνεδριάζον στο Roermond

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Fatma Pehlivan

Καθού: Staatssecretaris van Justitie

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1a. Έχει το άρθρο 7, πρώτο εδάφιο, πρώτη περίπτωση, της απόφασης 1/80[της 19ης Σεπτεμβρίου 1980, σχετικά με την ανάπτυξη της συνδέσεως, εκδοθείσας από το Συμβούλιο Συνδέσεως που συστάθηκε με τη Συμφωνία Συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τουρκίας,] την έννοια ότι το άρθρο αυτό έχει εφαρμογή εφόσον ένα μέλος οικογενείας έχει όντως ζήσει επί τρία έτη με Τούρκο εργαζόμενο, χωρίς το δικαίωμα διαμονής του εν λόγω μέλους οικογενείας να έχει τεθεί υπό αμφισβήτηση από τις εθνικές αρχές κατά τη διάρκεια αυτής της τριετίας;
- 1b. Απαγορεύει το άρθρο 7, πρώτο εδάφιο, πρώτη περίπτωση, της απόφασης 1/80 του Συμβουλίου Συνδέσεως στα κράτη μέλη να ορίζουν ότι, κατά τη διάρκεια της τριετίας, εφόσον το μέλος της οικογενείας στο οποίο έχει επιτραπεί η διαμονή συνάψει γάμο, παύει πλέον να αντλεί δικαιώματα από τη διάταξη αυτή, ακόμη και αν το μέλος της οικογενείας εξακολουθεί να ζει με τον Τούρκο εργαζόμενο;
2. Απαγορεύει το άρθρο 7, πρώτο εδάφιο, πρώτη περίπτωση, ή κάποια άλλη διάταξη ή αρχή του κοινοτικού δικαίου στις αρμόδιες εθνικές αρχές, μετά την παρέλευση της ως άνω τριετίας, να θέτουν αναδρομικώς υπό αμφισβήτηση το δικαίωμα διαμονής του ενδιαφερομένου αλλοδαπού, βάσει της εθνικής νομοθεσίας που αφορά το αν πρόκειται περί μέλους οικογενείας και/ή αν συντρέχει νόμιμη διαμονή κατά την εν λόγω τριετία;
- 3a. Για την απάντηση στα ανωτέρω ερωτήματα, ασκεί επιρροή το αν ο αλλοδαπός, εκ προθέσεως ή μη, απέκρυψε στοιχεία τα οποία είναι σημαντικά για το δικαίωμα διαμονής βάσει τη εθνικής νομοθεσίας; Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, υπό ποια έννοια;
- 3b. Ασκεί συναφώς επιρροή το αν τα στοιχεία αυτά κατέστησαν γνωστά κατά τη διάρκεια της προαναφερθείσας τριετίας ή μετά

την παρέλευσή της; Σημειωτέον συναφώς ότι, αφού γίνουν γνωστά τα στοιχεία αυτά, οι αρμόδιες εθνικές αρχές πιθανόν να πρέπει να προβούν σε (περαιτέρω) έρευνα πριν να είναι σε θέση να λάβουν απόφαση. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, υπό ποια έννοια;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (Civil Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 5 Νοεμβρίου 2007 — L'Oréal SA, Lancôme parfums et beauté & Cie SNC, Laboratoire Garnier & Cie κατά Bellure NV, Malaika Investments Ltd, (trading as «Honey pot cosmetic & Perfumery Sales»), Starion International Ltd

(Υπόθεση C-487/07)

(2008/C 8/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Court of Appeal (Civil Division)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσες: L'Oréal SA, Lancôme parfums et beauté & Cie SNC, Laboratoire Garnier & Cie

Καθών: Bellure NV, Malaika Investments Ltd, trading as «Honey pot cosmetic & Perfumery Sales»), Starion International Ltd

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Οσάκις ένας έμπορος, σε διαφήμιση των αγαθών ή των υπηρεσιών του, χρησιμοποιεί καταχωρισμένο εμπορικό σήμα ανήκον σε ανταγωνιστή του με σκοπό τη σύγκριση των χαρακτηριστικών (και ειδικότερα της οσμής) των προϊόντων που εμπορεύεται με τα χαρακτηριστικά (και συγκεκριμένα την οσμή) των προϊόντων που εμπορεύεται ο ανταγωνιστής με το σήμα αυτό, σε τρόπο ώστε δεν προκαλεί σύγχυση ούτε βλάπτει τη βασική λειτουργία του σήματος ως ενδεικτική της προέλευσης, εμπίπτει η χρήση αυτή στο σημείο α' ή β' του άρθρου 5, παράγραφος 1, της οδηγίας 89/104;
- 2) Οσάκις ένας έμπορος, κατά την άσκηση της εμπορίας του, χρησιμοποιεί (ιδίως σε συγκριτικό κατάλογο) ένα φημισμένο εμπορικό σήμα προκειμένου να περιγράψει χαρακτηριστικό του δικού του προϊόντος (συγκεκριμένα την οσμή του) κατά τρόπο ώστε:
 - (α) δεν δημιουργεί κανένα κίνδυνο σύγχυσεως και

- (β) δεν επηρεάζει την πώληση των προϊόντων που πωλούνται με το φημισμένο εμπορικό σήμα· και
- (γ) δεν βλάπτει τη βασική λειτουργία του καταχωρημένου εμπορικού σήματος ως εγγύηση προελεύσεως ούτε θίγει τη φήμη του σήματος είτε δυσφημώντας ή υποτιμώντας το είτε κατά άλλο τρόπο· και
- (δ) παίζει σημαντικό ρόλο στην προώθηση του προϊόντος του εμπόρου,

εμπίπτει η περίπτωση αυτή στο άρθρο 5, παράγραφος 1, στοιχείο α' της οδηγίας 89/104;

- 3) Στο πλαίσιο του άρθρου 3, στοιχείο α' (ζ') της οδηγίας περί παραπλανητικής διαφήμισης (84/450), όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία για τη συγκριτική διαφήμιση (97/55), ποια είναι η έννοια της φράσης «επιφέρει αθέμιτο όφελος» και, συγκεκριμένα, οσάκις ένας έμπορος συγκρίνει σε συγκριτικό κατάλογο το προϊόν του με το προϊόν που διατίθεται στο εμπόριο με φημισμένο εμπορικό σήμα αντλεί κατά τούτο αθέμιτο όφελος από τη φήμη του εν λόγω σήματος;
- 4) Στο πλαίσιο του άρθρου 3α' (η') της εν λόγω οδηγίας ποια είναι η έννοια της φράσης «παρουσιάζει ένα αγαθό ή μια υπηρεσία ως απομίμηση ή αντίγραφο» και συγκεκριμένα καλύπτει η φράση αυτή την περίπτωση που ένας έμπορος, χωρίς να προξενεί σύγχυση ή παραπλάνηση απλώς επισημαίνει αληθώς ότι το προϊόν του έχει μείζον χαρακτηριστικό (οσμή) όμοιο με το χαρακτηριστικό ενός γνωστού προϊόντος που προστατεύεται από εμπορικό σήμα;
- 5) Οσάκις ένας έμπορος χρησιμοποιεί σημείο παρόμοιο με καταχωρημένο εμπορικό σήμα που χαιρεί ορισμένης φήμης, το δε σημείο αυτό δεν δημιουργεί σύγχυση με το εμπορικό σήμα, κατά τρόπο ώστε:
- (α) η βασική λειτουργία του καταχωρημένου εμπορικού σήματος της εγγύησης προέλευσης δεν βλάπτεται ούτε κινδυνεύει·
- (β) δεν υπάρχει δυσφήμιση ούτε υποτίμηση του καταχωρημένου εμπορικού σήματος ούτε τέτοιος κίνδυνος·
- (γ) δεν θίγονται οι πωλήσεις του κυρίου του σήματος· και
- (δ) ο κύριος του σήματος δεν χάνει τα θετικά αποτελέσματα της προώθησης συντήρησης ή βελτίωσης του σήματός του·
- (ε) ο έμπορος όμως αντλεί εμπορικό όφελος από τη χρήση του σημείου λόγω της ομοιότητάς του με το καταχωρημένο σήμα.

Συνιστά η χρήση αυτή αποκόμιση «αθέμιτου οφέλους» από τη φήμη του καταχωρημένου σήματος κατά την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 2 της οδηγίας περί σημάτων;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Court of Session in Scotland στις 5 Νοεμβρίου 2007 — Royal Bank of Scotland Group plc κατά The Commissioners of Her Majesty's Revenue and Customs

(Υπόθεση C-488/07)

(2008/C 8/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Court of Session (Scotland), Εδιμβούργο

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείουσα: Royal Bank of Scotland Group plc

Εφεσίβλητοι: Commissioners of Her Majesty's Revenue and Customs.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Είναι υποχρεωτικό, δυνάμει του άρθρου 19, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ ⁽¹⁾, περί ΦΠΑ, να καθορίζεται η αναλογία εκπτώσεως επί ετησίας βάσεως, να εκφράζεται σε ποσοστό επί τοις εκατό και να στρογγυλοποιείται σε αριθμό που δεν υπερβαίνει την ανώτερη μονάδα σε περίπτωση που:
- α. η αναλογία έχει καθοριστεί για συγκεκριμένο τομέα της επιχειρηματικής δραστηριότητας του υποκείμενου στον φόρο σύμφωνα με τις περιπτώσεις α' ή β' του τρίτου εδαφίου της παραγράφου 5 του άρθρου 17 ή/και
- β. η αναλογία έχει καθοριστεί με δεδομένο ότι ο υποκείμενος στον φόρο χρησιμοποιεί τα αγαθά και τις υπηρεσίες εν όλω ή εν μέρει σύμφωνα με την περίπτωση γ' του τρίτου εδαφίου της παραγράφου 5 του άρθρου 17 ή/και
- γ. η αναλογία έχει καθοριστεί ως προς όλα τα αγαθά και όλες τις υπηρεσίες που χρησιμοποιεί ο υποκείμενος στον φόρο για όλες τις αναφερόμενες στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 5 του άρθρου 17 πράξεις, σύμφωνα με την περίπτωση δ' του τρίτου εδαφίου του άρθρου αυτού;
- 2) Επιτρέπει το άρθρο 19, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο στα κράτη μέλη να καθιστούν υποχρεωτική τη στρογγυλοποίηση της αναλογίας του φόρου που δικαιούται να εκπέσει ο υποκείμενος στον φόρο, σύμφωνα με το άρθρο 17, παράγραφος 5, σε άλλον αριθμό, εκτός του αμέσως μεγαλύτερου ακέραιου;

⁽¹⁾ ΕΕ 1977, L 145, σ. 1.

Προσφυγή της 12ης Νοεμβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ελληνικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-494/07)

(2008/C 8/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Μ. Πατακιά, εκπρόσωπος, D. Recchia, εκπρόσωπος)

Καθής: Ελληνική Δημοκρατία

Αιτήματα:

- Να αναγνωρίσει ότι η Ελληνική Δημοκρατία μη έχοντας λάβει τα αναγκαία μέτρα για να ενσωματώσει ορθά τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τα άρθρα 6, παράγραφος 4, 12 και 13 (σε συνδυασμό με το Παράρτημα IV) της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1992 ⁽¹⁾ για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας, παρέβη τις υποχρεώσεις της που υπέχει δυνάμει των διατάξεων αυτών.
- να καταδικάσει την Ελληνική Δημοκρατία στη δικαστική δαπάνη.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή εξέτασε τη συμβατότητα των μέτρων τα οποία έλαβε η Ελληνική Δημοκρατία για να ενσωματώσει την οδηγία 92/43/ΕΟΚ.

Ο έλεγχος αυτός κατέδειξε ότι ορισμένες διατάξεις της οδηγίας δεν έχουν ενσωματωθεί πλήρως ή/και δεν έχουν μεταφερθεί ορθά.

Ειδικότερα, η Επιτροπή θεωρεί ότι η χρήση του όρου «λόγοι ουσιώδους δημοσίου συμφέροντος» στην ελληνική νομοθεσία αντί του όρου «επιτακτικοί λόγοι σημαντικού δημοσίου συμφέροντος» που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγρ. 4 της οδηγίας, αποτελεί κακή ενσωμάτωση της εν λόγω διάταξης διότι διευρύνει τη δυνατότητα χρήσης της προβλεπόμενης παρέκκλισης και δε συνάδει με την ανάγκη στενής ερμηνείας αυτής.

Επίσης, η Επιτροπή εκτιμά ότι η προσθήκη, στην ελληνική νομοθεσία, λόγων «ιδιαιτέρως οικονομικής σημασίας» στους «επιτακτικούς λόγους σημαντικού δημοσίου συμφέροντος» που περιλαμβάνονται στο άρθρο 6, παράγρ. 4 της οδηγίας, προκειμένου να ενεργοποιηθεί η εξαίρεση που προβλέπεται στη διάταξη αυτή, αποτελεί κακή ενσωμάτωση του άρθρου 6, παράγρ. 4 της οδηγίας εφόσον προσθέτει επιπλέον δυνατότητες παρεκκλίσεων.

Τέλος, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, όπως ομολογούν οι ελληνικές αρχές, οι διατάξεις της ελληνικής νομοθεσίας που ενσωματώνουν τα άρθρα 12 και 13 της οδηγίας, δεν παραπέμπουν στο Παράρτημα

που εξειδικεύει το πεδίο εφαρμογής τους, έτσι ώστε τα ως άνω άρθρα της οδηγίας δεν έχουν ενσωματωθεί ορθά.

Η Επιτροπή θεωρεί επομένως ότι η Ελληνική Δημοκρατία δεν έχει ενσωματώσει ορθά τα άρθρα 6, παράγρ. 4 12 και 13 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 206 της 22.7.1992.

Προσφυγή της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Γαλλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-507/07)

(2008/C 8/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: Η. Kraemer)

Καθής: Γαλλική Δημοκρατία

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Γαλλική Δημοκρατία, καθόσον παρέλειψε να ανακοινώσει στην Επιτροπή τον κατάλογο των δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 80, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2001, για τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα ⁽¹⁾
- να καταδικάσει τη Γαλλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Γαλλική Δημοκρατία δεν τήρησε την υποχρέωση που προβλέπει το άρθρο 80, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002, σύμφωνα με το οποίο κάθε κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο στις 6 Μαρτίου 2005, τον κατάλογο των δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων με τις ονομασίες τους και την κατά τόπο αρμοδιότητά τους.

⁽¹⁾ ΕΕ 2002, L 3, σ. 1.

ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

**Απόφαση του Πρωτοδικείου της 27ης Νοεμβρίου 2007 —
Πιτσιόρλας κατά Συμβουλίου και ΕΚΤ**

(Συγκεκριασθείσες υποθέσεις T-3/00 και T-337/04) ⁽¹⁾

(Πρόσβαση στα έγγραφα — Συμφωνία Βασιλείας-Nyborg — Προσφυγή ακυρώσεως — Πράξεις δεκτικές προσφυγής — Αιτιολογία — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας — Απόφαση 93/731/ΕΚ — Εσωτερικός κανονισμός της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας — Αγωγή αποζημιώσεως — Εξωσυμβατική ευθύνη της Κοινότητας λόγω παράνομης συμπεριφοράς των οργάνων της — Ζημία — Αιτιώδης συνάφεια)

(2008/C 8/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Αθανάσιος Πιτσιόρλας (Θεσσαλονίκη, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Δ. Παπαφιλίππου, δικηγόρος)

Καθών-εναγομένων: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ενώσεως (εκπρόσωποι: αρχικώς, M. Bauer, Σ. Κυριακοπούλου και Δ. Ζαχαρίου, στη συνέχεια M. Bauer, Δ. Ζαχαρίου), Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (εκπρόσωποι: στη μεν υπόθεση T-3/00, αρχικώς C. Zilioli, C. Kroppenstedt και P. Vospernik, στη συνέχεια C. Zilioli, C. Kroppenstedt, Φ. Αθανασίου και S. Vuorensola και, τέλος, C. Zilioli, C. Kroppenstedt και Φ. Αθανασίου, στη δε υπόθεση T-337/04, C. Kroppenstedt, Φ. Αθανασίου και Π. Παπαασχάλη)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αφενός, αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων του Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας με τις οποίες απορρίφθηκαν οι αιτήσεις του προσφεύγοντος-ενάγοντος για πρόσβαση στα έγγραφα που αφορούν τη Συμφωνία Βασιλείας-Nyborg του Σεπτεμβρίου 1987 και, αφετέρου, αγωγή αποζημιώσεως.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του διοικητικού συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 1999, όπως γνωστοποιήθηκε στον Αθανάσιο Πιτσιόρλα με επιστολή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 8ης Νοεμβρίου 1999.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή ακυρώσεως κατά τα λοιπά.
- 3) Απορρίπτει την αγωγή αποζημιώσεως

4) Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, το Συμβούλιο και ο προσφεύγων-ενάγων φέρουν καθένας τα δικαστικά έξοδα του στις υποθέσεις T-3/00 και T-337/04. Το Συμβούλιο φέρει τα δικαστικά έξοδα του καθώς και τα έξοδα του αναιρεσειόντος στην υπόθεση C-193/01 P.

⁽¹⁾ EE C 122 της 29.4.2000.

**Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 —
Ianniello κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-205/04) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση εξελέξεως της σταδιοδρομίας — Έκθεση αξιολογήσεως 2001/2002 — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως)

(2008/C 8/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Alessandro Ianniello (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: S. Rodrigues και Y. Minatchy)

Καθής-εναγόμενη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: J. Currall, επικουρούμενος από τον D. Waelbroeck, δικηγόρο)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αφενός ακύρωση της εκθέσεως εξελέξεως της σταδιοδρομίας του προσφεύγοντος-ενάγοντος για την περίοδο 2001/2002, καθώς και της αποφάσεως της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής, της 18ης Φεβρουαρίου 2004, με την οποία απορρίφθηκε η ένστασή του, και αφετέρου επιδίκαση χρηματικής ικανοποίησης για την ηθική του βλάβη.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδα του.

⁽¹⁾ EE C 217 της 28.8.2004.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Ianiello κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-308/04) ⁽¹⁾**(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση εξελίξεως της σταδιοδρομίας — Έκθεση αξιολογήσεως 2001/2002 — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως)**

(2008/C 8/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Francesco Ianiello (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis και E. Marchal, δικηγόροι)

Καθής-εναγόμενη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: G. Berscheid και V. Joris)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Ακύρωση της εκθέσεως εξελίξεως της σταδιοδρομίας του προσφεύγοντος-ενάγοντος για την περίοδο 2001/2002, καθώς και επιδίκαση χρηματικής ικανοποίησης για την ηθική του βλάβη

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση περί κατάρτισεως της εκθέσεως σχετικά με την εξέλιξη της σταδιοδρομίας του προσφεύγοντος-ενάγοντος για την περίοδο 2001/2002.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή κατά τα λοιπά.
- 3) Καταδικάζει την Επιτροπή στα δικαστικά της έξοδα καθώς και στα δικαστικά έξοδα του προσφεύγοντος-ενάγοντος.

⁽¹⁾ EE C 262 της 23.10.2004.**Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 — P κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-103/05) ⁽¹⁾**(Υπάλληλοι — Αποδοχές — Αδικαιολόγητη απουσία — Άρθρο 59 του ΚΥΚ — Ιατρικό πιστοποιητικό)**

(2008/C 8/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: P (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: M. Grifol i Ponsati, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Currall και L. Lozano Palacios, στη συνέχεια J. Currall και I. Martínez del Peral)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής της 10ης Μαΐου 2004, η οποία έκρινε αδικαιολόγητη την απουσία της προσφεύγουσας από τις 16 Μαρτίου 2004 και της στέρησε τις αποδοχές της από τις 15 Απριλίου 2004 και μέχρις ότου αναλάβει η προσφεύγουσα τα καθήκοντά της στη Γενική Διεύθυνση «Τύπος και επικοινωνία» στις Βρυξέλλες.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 132 της 28.5.2005.**Απόφαση του Πρωτοδικείου της 28ης Νοεμβρίου 2007 — Βουνάκης κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-214/05) ⁽¹⁾**(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση εξελίξεως σταδιοδρομίας — Περίοδος αξιολογήσεως 2003 — Προσδιορισμός των στόχων που πρέπει να επιτευχθούν — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Αναντιστοιχία μεταξύ της βαθμολογίας και των σχολίων — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως)**

(2008/C 8/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Ιπποκράτης Βουνάκης (Wezembeek-Orpem, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Orlandi, X. Martin, A. Coolen, J.-N. Louis και É. Marchal, στη συνέχεια S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis και É. Marchal, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: G. Berscheid και V. Joris)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 2004 περί καταρτίσεως της εκδόσεως εξελίξεως της σταδιοδρομίας του προσφεύγοντος για τη χρονική περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2003.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της 13ης Ιουλίου 2004 περί καταρτίσεως της εκδόσεως εξελίξεως της σταδιοδρομίας του Ιπποκράτη Βουνάκη για τη χρονική περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2003 όσον αφορά το σημείο «Rendement».
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
- 3) Καταδικάζει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 205 της 20.8.2005.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 27ης Νοεμβρίου 2007 — Gateway κατά ΓΕΕΑ — Fujitsu Siemens Computers (ACTIVY Media Gateway)

(Υπόθεση T-434/05) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως του κοινοτικού λεκτικού σήματος ACTIVY Media Gateway — Προγενέστερα κοινοτικά και εθνικά λεκτικά και εικονιστικά σήματα Gateway και GATEWAY — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Μη ύπαρξη κινδύνου συγχύσεως — Μη ύπαρξη ομοιότητας μεταξύ των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 — Άρθρο 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 40/94)

(2008/C 8/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Gateway, Inc. (Irvine, Καλιφόρνια, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: αρχικώς C. R. Jones και P. Massey, στη συνέχεια C. R. Jones και E. S. Mackenzie, solicitors)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Laporta Insa)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Fujitsu Siemens Computers GmbH (Μόναχο, Γερμανία)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 14ης Σεπτεμβρίου 2005 (υπόθεση R 1068/2004-1) σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Fujitsu Siemens Computers GmbH και Gateway, Inc.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Gateway, Inc. φέρει τα δικαστικά της έξοδα καθώς και τα έξοδα του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ).

(¹) ΕΕ C 60 της 11.3.2006.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Tegometall International κατά ΓΕΕΑ

(Υπόθεση T-458/05) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ακυρώσεως — Αίτηση καταχώρισεως του λεκτικού κοινοτικού σήματος ΤΕΚ — Αντικείμενο της διαφοράς — Σεβασμός των δικαιωμάτων άμυνας — Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β', γ' και ζ', και άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2008/C 8/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Tegometall International AG (Lengwil-Oberhofen, Ελβετία) (εκπρόσωπος: H. Timmann, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος κατά τη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ και παρεμβαίνουσα ενώπιον του Πρωτοδικείου: Wuppermann AG (Leverkusen, Γερμανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς H. Huisken, στη συνέχεια I. Friedhoff, δικηγόροι)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 21ης Οκτωβρίου 2005 (υπόθεση R 1063/2004-2), όπως διορθώθηκε στις 16 Νοεμβρίου 2005, σχετικά με διαδικασία ακυρότητας μεταξύ της Wuppermann AG και της Tegometall International AG.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει την προσφεύγουσα στα δικαστικά έξοδα, πλην των εξόδων της παρεμβαίνουσας.
3. Η παρεμβαίνουσα φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(¹) ΕΕ C 60 της 11.3.2006.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 21ης Νοεμβρίου 2007 — Wesergold Getränkeindustrie κατά ΓΕΕΑ — Lidl Stiftung (VITAL FIT)

(Υπόθεση T-111/06) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού εικονιστικού σήματος VITAL FIT — Προγενέστερο εθνικό λεκτικό σήμα VITAFIT — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 — Δικαίωμα ακρόασεως — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)

(2008/C 8/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG (Rinteln, Γερμανία) (εκπρόσωποι: P. Goldenbaum, T. Melchert και I. Rohr, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: G. Schneider)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Πρωτοδικείου: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Γερμανία) (εκπρόσωπος: M. Schaeffer, δικηγόρος)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 16ης Φεβρουαρίου 2006 (Υπόθεση R 3/2005-2) σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Lidl Stiftung & Co. KG και Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 143 της 17.6.2006.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Castellani κατά ΓΕΕΑ — Markant Handels und Service (CASTELLANI)

(Υπόθεση T-149/06) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως του κοινοτικού εικονιστικού σήματος CASTELLANI — Προγενέστερα εθνικά λεκτικά σήματα CASTELLUM και CASTELLUCA — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2008/C 8/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Castellani SpA (Campagna Gello, Ιταλία) (εκπρόσωποι: A. Di Maso και M. Di Masi, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Garcia Murillo)

Αντίδικος κατά τη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Markant Handels und Service GmbH (Offenburg, Γερμανία)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 22ας Φεβρουαρίου 2006 (υπόθεση R 449/2005-1), αφορώσας διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Markant Handels und Service GmbH και της Castellani SpA.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 22ας Φεβρουαρίου 2006 (υπόθεση R 449/2005-1).
- 2) Καταδικάζει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 178 της 29.7.2006.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Investire Partecipazioni κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-418/05) (¹)

(Προσφυγή ακυρώσεως — ΕΤΠΑ — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Προπαρασκευαστική πράξη — Απαράδεκτο)

(2008/C 8/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Investire Partecipazioni SpA (Ρώμη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: G.M. Roberti και A. Franchi, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: L. Flynn και M. Velardo, επικουρούμενοι από τον G. Faedo, δικηγόρο)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αιτήσεις ακυρώσεως των αποφάσεων που περιέχονται, κατά την προσφεύγουσα, σε δύο έγγραφα που απέστειλε η Γενική Διεύθυνση «Περιφερειακή πολιτική» της Επιτροπής, της 11ης και 23ης Αυγούστου 2005, στη Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ιταλικής Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και με τα οποία κρίνεται μη επιλέξιμο για συνδρομή από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως ένα μέτρο που προβλέπεται στο ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού της περιόδου 1997-1999 για την Regione Piemonte (Περιφέρεια του Πεδεμοντίου) (Ιταλία) στα πλαίσια του στόχου 2.

Διατακτικό της διατάξεως

Το Πρωτοδικείο:

1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.

2) Καταδικάζει την Investire Partecipazioni SpA στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 22 της 28.1.2006.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Investire Partecipazioni κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-102/06) (¹)

(Προσφυγή ακυρώσεως — ΕΤΠΑ — Μείωση της χρηματοδοτικής συνδρομής — Η προσβαλλόμενη πράξη δεν αφορά άμεσα την προσφεύγουσα — Απαράδεκτο)

(2008/C 8/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Investire Partecipazioni SpA (Ρώμη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: G.M. Roberti και A. Franchi, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: M. Velardo και L. Flynn, επικουρούμενοι από τον G. Faedo, δικηγόρο)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση ακυρώσεως της αποφάσεως C(2005) 4683, της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2005, για τη μείωση της ενισχύσεως που είχε αρχικώς χορηγηθεί από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) σε εφαρμογή της αποφάσεως C(97) 2199, της 27ης Ιουλίου 1997, για την έγκριση χρηματοδοτικής συνδρομής του ΕΤΠΑ υπέρ των μέτρων που προβλέπονται στο ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού της περιόδου 1997-1999 για την Regione Piemonte (Περιφέρεια του Πεδεμοντίου) (Ιταλία) στα πλαίσια του στόχου 2.

Διατακτικό της διατάξεως

Το Πρωτοδικείο:

1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.

2) Καταδικάζει την Investire Partecipazioni SpA στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 121 της 20.5.2006.

Διάταξη του Προέδρου του Πρωτοδικείου της 9ης Νοεμβρίου 2007 — Πολωνία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-183/07 R) ⁽¹⁾

(Ασφαλιστικά μέτρα — Οδηγία 2003/87/EK — Σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου — Εθνικό σχέδιο της Πολωνίας περί κατανομής δικαιωμάτων εκπομπής για την περίοδο 2008-2012 — Απορριπτική απόφαση της Επιτροπής — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Έλλειψη επείγοντος)

(2008/C 8/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Δημοκρατία της Πολωνίας (εκπρόσωπος: T. Nowakowski)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: U. Wölker και K. Herrmann)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως της αποφάσεως της Επιτροπής C(2007) 1295 τελικό, της 26ης Μαρτίου 2007, σχετικά με το εθνικό σχέδιο κατανομής δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου, που κοινοποιήθηκε από τη Δημοκρατία της Πολωνίας για την περίοδο 2008-2012 σύμφωνα με την οδηγία 2003/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/EK του Συμβουλίου (EE L 275, σ. 32).

Διατακτικό της διατάξεως

Ο Πρόεδρος του Πρωτοδικείου διατάσσει:

1. Απορρίπτει την αίτηση για λήψη ασφαλιστικών μέτρων.
2. Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

⁽¹⁾ EE C 155 της 7.7.2007.

Διάταξη του δικαστή των ασφαλιστικών μέτρων της 15ης Νοεμβρίου 2007 — Donnici κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση T-215/07 R)

(Ασφαλιστικά μέτρα — Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου — Έλεγχος της εντολής των βουλευτών — Ακύρωση της εκλογής βουλευτή κατ' εφαρμογήν της εθνικής εκλογικής νομοθεσίας — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Παραδεκτό — *Fumus boni juris* — Επείγον — Στάθμιση των συμφερόντων)

(2008/C 8/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Αιτών: Beniamino Donnici (Castrolibero, Ιταλία) (εκπρόσωποι: M. Sanino, G.M. Roberti, I. Perego και P. Salvatore, δικηγόροι)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: H. Krück, N. Lorenz και A. Caiola)

Παρεμβαίνουσα υπέρ του αιτούντος: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: I. Braguglia, επικουρούμενος από τον P. Gentili, avvocato dello Stato)

Παρεμβαίνων υπέρ του καθού: Achille Occhetto (Ρώμη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: P. De Caterini και F. Paola, δικηγόροι)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως της αποφάσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 24ης Μαΐου 2007 σχετικά με τον έλεγχο της εντολής του Beniamino Donnici [2007/2121(REG)] μέχρις ότου το Πρωτοδικείο αποφανθεί επί της κύριας προσφυγής.

Διατακτικό της διατάξεως

Το Πρωτοδικείο διατάσσει:

- 1) Αναστέλλει την εκτέλεση της αποφάσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 24ης Μαΐου 2007 σχετικά με τον έλεγχο της εντολής του Beniamino Donnici [2007/2121(REG)].
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 31ης Οκτωβρίου 2007 — Ισπανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-398/07)

(2008/C 8/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγον: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: N. Díaz Abad)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2007, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 82 ΕΚ (υπόθεση COMP/38.784 — Wanadoo España κατά Telefónica) και
- να καταδικάσει το καθού θεσμικό όργανο στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προσφυγή του, το προσφεύγον βάλλει κατά της απόφασης της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2007, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 82 ΕΚ (υπόθεση COMP/38.784 — Wanadoo España κατά Telefónica), με την οποία η Επιτροπή επέβαλε στην Telefónica SA, εις ολόκληρον με την Telefónica de España S.A.U., πρόστιμο ύψους 151 875 000 ευρώ λόγω παραβάσεως του άρθρου 82 ΕΚ. Κατά την Επιτροπή, οι ως άνω εταιρίες εφήρμοζαν από τον Σεπτέμβριο 2001 έως τον Δεκέμβριο 2006 τιμές δυσανάλογες προς την παροχή, χονδρικής ή λιανικής, υπηρεσιών ευρυζωνικής προσβάσεως.

Προς στήριξη των ισχυρισμών του, το προσφεύγον επικαλείται τους ακόλουθους λόγους ακυρώσεως:

- αθέτηση της προβλεπόμενης στο άρθρο 10 ΕΚ και στο άρθρο 7, παράγραφος 2, της οδηγίας 2002/21/ΕΚ ⁽¹⁾ υποχρεώσεως συνεργασίας στον βαθμό που η Επιτροπή δεν παρέσχε στην ισπανική Autoridad Nacional de Reglamentación [Εθνική Ρυθμιστική Αρχή] τη δυνατότητα να συνεργαστεί μαζί της προκειμένου να διερευνηθούν οι διαυλοι εκείνοι που θα επέτρεπαν την επίλυση της φερόμενης ως διαπραχθείσας παραβάσεως με τον πλέον αποτελεσματικό τρόπο
- παράβαση του άρθρου 82 ΕΚ λόγω πρόδηλης πλάνης εκτιμήσεως σε σχέση με την υποχρεωτική φύση των προϊόντων χονδρικής, τον υπολογισμό του κόστους και τις επιπτώσεις της συμπεριφοράς της Telefónica επί των ανταγωνιστών της και των καταναλωτών
- *ultra vires* εφαρμογή του άρθρου 82 ΕΚ, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση επηρεάζει το ισχύον στην Ισπανία κανονιστικό πλαίσιο των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, ανατρέποντας την ισορ-

ροπία μεταξύ *ex ante* κανονιστικής ρυθμίσεως και νομοθεσίας περί ανταγωνισμού. Επί πλέον, αναντιστοιχία των επιτευχθέντων εκ μέρους της Επιτροπής αποτελεσμάτων έναντι της διεθνούς πείρας και της ισχύουσας στην ισπανική αγορά πραγματικότητας, παρεμπόδιση της ισπανικής Autoridad Nacional de Reglamentación να επιτύχει τους τεθέντες με το προαναφερθέν κανονιστικό πλαίσιο στόχους και παραβίαση της αρχής της ειδικότητας

- παραβίαση της αρχής περί ασφαλείας δικαίου, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση προϋποθέτει την *ex post* αλλαγή αντιλήψεως του *ex ante* προσδιορισθέντος κανονιστικού πλαισίου
- παραβίαση της αρχής της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης έναντι του επιχειρηματία ο οποίος υπέστη κυρώσεις και έναντι των υπολοίπων επιχειρηματιών της συγκεκριμένης αγοράς λόγω αλλαγής του επί του θέματος κανονιστικού πλαισίου το οποίο είχε ήδη οριοθετηθεί από την Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones [Επιτροπή της Αγοράς των Τηλεπικοινωνιών].

⁽¹⁾ Οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία-πλαίσιο) (ΕΕ L 108, σ. 33).

Προσφυγή που ασκήθηκε στις 2 Νοεμβρίου 2007 — Caixa Geral de Depósitos κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-401/07)

(2008/C 8/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Caixa Geral de Depósitos SA (Λισσαβόνα, Πορτογαλία) (εκπρόσωποι: Nuno Mimoso Ruiz, Francisca Ponce de Leão Paulouro και Carla Farinhas, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

- Να κρίνει ότι νομοτύπως ασκήθηκαν η παρούσα προσφυγή, σύμφωνα με το άρθρο 230 ΕΚ, ταυτοχρόνως δε και σωρευτικώς, η καταπιεστική αγωγή, σύμφωνα με το άρθρο 238 ΕΚ, δυνάμει της ρήτρας διαιτησίας που προβλέπεται στο άρθρο 18 της Συμβάσεως που συνήφθη στις 15 Νοεμβρίου 1995 μεταξύ της Επιτροπής και της CGD.

- Να ακυρώσει το άρθρο 1 της αποφάσεως C(2007) 3772, της 31ης Ιουλίου 2007, σύμφωνα με το άρθρο 230 ΕΚ και τα αποτελέσματα που αυτό ορίζει·
- Ασχέτως της δικαίωσης ή της απορρίψεως της ασκούμενης βάσει του άρθρου 230 ΕΚ προσφυγής, να κρίνει την ασκούμενη βάσει του άρθρου 238 ΕΚ αγωγή και το σχετικό αίτημα, υποχρεώνοντας την Επιτροπή να καταβάλει 1 925 858,61 EUR, με τόκους υπερημερίας, υπολογιζόμενους από του χρόνου της οχλήσεως που έγινε στις 7 Μαρτίου 2003, μέχρι τις 30 Απριλίου 2003, νομιμοτόκως προς 7 %, σύμφωνα με την Υπουργική Απόφαση 263/99, της 12ης Απριλίου 1999, από δε της 1ης Μαΐου 2003 και εντεύθεν και μέχρι πλήρους αποπληρωμής, νομιμοτόκως προς 4 %, σύμφωνα με την Υπουργική Απόφαση 291/03, της 8ης Απριλίου 2003.
- Να υποχρεώσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων να καταβάλει τα δικαστικά έξοδα και τα έξοδα στα οποία προβλήθηκε η CGD.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Έστω και αν το Δημόσιο δύναται, θεωρητικά, να μην απαιτήσει από την CGD την απόδοση του αναζητούμενου από την Επιτροπή ποσού, η προσβαλλόμενη απόφαση αποκλείει εξ' υπαρχής την περίπτωση διαθέσεως υπολοίπου οφειλομένου από την Επιτροπή στην CGD.

Απαξ, με την προσβαλλόμενη απόφαση, η Επιτροπή δεν διακρίνει τη νομική θέση του Δημοσίου από εκείνη της προσφεύγουσας, η CGD έχει έννομο συμφέρον προς ακύρωση της προσβαλλόμενης αποφάσεως, η οποία, καίτοι απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία, την αφορά ατομικά και άμεσα. Η προσβαλλόμενη απόφαση πάσχει:

- Έλλειψη αιτιολογήσεως· από την προσβαλλόμενη απόφαση δεν προκύπτει καμμία εξήγηση για τον τρόπο υπολογισμού του προκαταβληθέντος ποσού της συνδρομής του ΕΤΠΑ, το οποίο θεωρεί ότι πρέπει να της αποδοθεί. Πέραν τούτου, η αιτιολογία είναι αντιφατική, περιέχει παραλείψεις, ανακρίβειες και σφάλματα.
- Πλάνη περί τα πράγματα: η προσβαλλόμενη απόφαση προϋποθέτει ότι οι επιδοτήσεις επιτοκίου των υποκειμένων στη συνολική επιδότηση δανείων καταβάλλονται από τον μεσολαβούντα στους δικαιούχους, ενώ αυτό δεν συμβαίνει, εφόσον αυτές εκπίπτονται από τους τόκους τους οποίους οφείλουν οι δικαιούχοι στην CGD.
- Πλάνη περί το δίκαιον, παράβαση των κανόνων δικαίου περί εφαρμογής της Συνθήκης ΕΚ και παράβαση της συμβάσεως μεταξύ της Επιτροπής και της CGD: το γεγονός ότι, στις 31 Δεκεμβρίου 2001, η συνεισφορά του ΕΤΠΑ ανήρχετο στο 82 % του συνόλου των καταβληθεισών επιδοτήσεων επιτοκίου δεν αντιβαίνει, εν προκειμένω, στο άρθρο 13, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΟΚ) 2052/88⁽¹⁾. Και ναι μεν το άρθρο 21, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΟΚ) 4253/88⁽²⁾ αναφέρει προκαταβολές ή οριστικές πληρωμές που αφορούν «πραγματοποιηθείσες δαπάνες», υφίστανται όμως και αναλήψεις (όχι πληρωμές) υποχρεώσεων με επιδότηση επιτοκίου που θα ανακύψουν μόνο μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2001. Τις οφειλές που αντιστοιχούν στη ροή των υπολειπομένων (αναμενομένων) επιδοτήσεων ΕΤΠΑ κάθε δανείου βεβαιώνει η Επιτροπή ως δαπάνες ΕΤΠΑ πραγματοποιηθείσες και καταβληθείσες. Η απόδειξη των δαπανών ή των αναλήψεων υποχρεώσεων δεν συντελείται μέσω

της προκαταβολής των επιδοτήσεων αυτών στους τελικούς τους δικαιούχους, αλλά μέσω του υπολογισμού των υποχρεώσεων που απορρέουν -ήτοι «έχουν αναληφθεί»- από δεσμευτικές συμβάσεις δανείου που έχουν συναφθεί και εκτελεσθεί μέχρι το χρονικό εκείνο σημείο. Δεν υφίσταται υποχρέωση προκαταβολής της «πληρωμής επιδοτήσεως» που εκκρεμούσαν στις 31 Δεκεμβρίου 2001, ούτε άλλωστε ανοίγματος ειδικού λογαριασμού για την παρακαταθήκη της εθνικής συνδρομής.

- Παράβαση των αρχών της αναλογικότητας, της ασφάλειας δικαίου και της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης: Στις παραγράφους 19 και 29 της προσβαλλόμενης αποφάσεως, η Επιτροπή δικαιολογεί τις δύο διαζευκτικές προϋποθέσεις από τις οποίες εξαρτά την αποδοχή του ότι όντως πραγματοποιήθηκαν οι δαπάνες πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2001, σύμφωνα με τις κατευθύνσεις που γνωστοποίησε σε συνεδρίαση της επιτροπής για την ανάπτυξη και την ανασυγκρότηση των περιφερειών, στις 29 Μαΐου 2002, κατευθύνσεις που διανεμήθηκαν στην εν λόγω επιτροπή μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2001. Η προσφεύγουσα παραδέχεται ότι οι κατευθύνσεις αυτές μπορούν να συμβάλουν στο να οροθετηθούν με βεβαιότητα τις συνολικές επιδοτήσεις που προορίζονται για την επιδότηση επιτοκίου και ότι οι οφειλόμενοι από τον οφειλέτη τόκοι δεν εμπιρεύουν τις εν λόγω επιδοτήσεις. Εν τέλει, είναι επίσης αναγκαίοι οι εκτελεστικές αποφάσεις και οι συναπτόμενες προς τούτο συμβάσεις να έχουν καταρτισθεί σύμφωνα με τις εν λόγω λύσεις ή να συμβαδίσουν με αυτές, πράγμα που δεν συμβαίνει με την απόφαση SGΑΙΑ (Συνολική επιδότηση στήριξης των επενδύσεων από τους ΟΤΑ στην Πορτογαλία) και με την επίδικη σύμβαση. Με τις προαναφερθείσες κατευθύνσεις της, η Επιτροπή παραδέχεται ότι υφίστανται άλλες μέθοδοι υπολογισμού των αμφισβητούμενων δαπανών. Μία από τις μεθόδους αυτές είναι η πλήρης «ανάληψη» της χρηματοδοτήσεως των αναμενομένων επιδοτήσεων επιτοκίου μετά την περάτωση του προγράμματος. Αυτή όμως η «ανάληψη» υφίσταται όντως αφ' ής στιγμής η CGD δεν μπορεί να απαιτήσει από τους δικαιούχους να της καταβάλουν πέραν των απαιτητών τόκων των επιδοτήσεων. Έτσι, η προσβαλλόμενη απόφαση αγνοεί λύσεις συνάδουσες περισσότερο με την SGΑΙΑ, ευχερέστερα εκτελεστές και λιγότερο δυσμενείς για τον μεσολαβούντα και για τους δικαιούχους, καθώς επίσης κατάλληλες για να προστατεύσουν τα εμπλεκόμενα συμφέροντα. Από την άλλη πλευρά, η Πορτογαλική Δημοκρατία και η CGD είχαν τη δικαιολογημένη εμπιστοσύνη ότι θα ετύγχαναν της επιδοτήσεως υπό προϋποθέσεις διαφορετικές από εκείνες που απορρέουν από τις προαναφερθείσες κατευθύνσεις, οι οποίες γνωστοποιήθηκαν μετά το κλείσιμο του προγράμματος.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) 2052/88 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1988, για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και τον συντονισμό των παρεμβάσεων τους μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ 1988, L 185, σ. 9).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) 4253/88 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988, για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά τον συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ 1988, L 374, σ. 1).

Προσφυγή της 6ης Νοεμβρίου 2007 — Kaul κατά ΓΕΕΑ — Bayer (ARCOL)

(Υπόθεση T-402/07)

(2008/C 8/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Kaul GmbH (Elmsholm, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Württenberger και R. Kunze, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Bayer AG (Leverkusen, Γερμανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών της 1ης Αυγούστου 2007 στην υπόθεση R 782/2000-2, η οποία αφορά τη στηριζόμενη στην καταχώριση κοινοτικού σήματος αριθ. 49 106 «CAPOL» ανακοπή κατά της αιτήσεως καταχώρισης κοινοτικού σήματος αριθ. 195 370 «ARCOL»·
- να δεχθεί την ανακοπή κατά της αιτήσεως καταχώρισης κοινοτικού σήματος αριθ. 195 370 «ARCOL»·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Bayer AG

Κοινοτικό σήμα προς καταχώριση: Το κοινοτικό λεκτικό σήμα «ARCOL» για προϊόντα που υπάγονται στις κλάσεις 1, 17 και 20 — Αίτηση καταχώρισης αριθ. 195 370

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Kaul GmbH

Αντιταχθέν δικαίωμα επί σήματος ή σημείου: Το κοινοτικό λεκτικό σήμα «CAPOL» για προϊόντα που υπάγονται στην κλάση 1

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής στο σύνολό της

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση των άρθρων 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', 63, παράγραφος 6, 73 και 74 του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου (στο εξής: κανονισμός για το κοινοτικό σήμα).

Κατά την προσφεύγουσα, το τμήμα προσφυγών δεν έλαβε υπόψη τις υποχρεώσεις που προβλέπουν τα άρθρα 63, παράγραφος 6,

και 73 του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα ως εκ του ότι αγνόησε την καθοδήγηση που παρείχε το Δικαστήριο με την υπόθεση C-29/05 P και ως εκ του ότι αρνήθηκε να ασκήσει οποιαδήποτε διακριτική εξουσία δυνάμει του άρθρου 74, παράγραφος 2, του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα. Περαιτέρω, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι το τμήμα δεν παρέθεσε αιτιολογία επί της οποίας στηρίζεται η απόφασή του.

Προσφυγή της 8ης Νοεμβρίου 2007 — Union Nationale de l'Apiculture Française κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-403/07)

(2008/C 8/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Union Nationale de l' Apiculture Française (Παρίσι, Γαλλία), Deutscher Berufs- und Erwerbssimkerbund eV (Soltau, Γερμανία), Unione Nazionale Associazioni Apicoltori Italiani (Castel San Pietro Terme, Ιταλία) και Asociación Galega de Apicultura (Santiago de Compostela, Ισπανία) (εκπρόσωπος: B. Fau, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- να κηρύξει παραδεκτή την προσφυγή για την ακύρωση της οδηγίας 2007/52/ΕΚ της Επιτροπής της 16ης Αυγούστου 2007·
- να ακυρώσει την οδηγία 2007/52/ΕΚ της Επιτροπής της 16ης Αυγούστου 2007·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την παρούσα προσφυγή, οι προσφεύγουσες ζητούν να ακυρωθεί η οδηγία 2007/52/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 2007, για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 για τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, ώστε να καταχωριστούν οι ουσίες ethorprophos, pirimiphos-methyl και fipronil ως δραστικές ουσίες (*).

Οι προσφεύγουσες προβάλλουν τρεις λόγους ακυρώσεως.

Κατ' αρχάς, ισχυρίζονται ότι η προσβαλλόμενη οδηγία εκδόθηκε κατά παράβαση των διαδικαστικών κανόνων τους οποίους, κατά τις προσφεύγουσες, όφειλε να τηρήσει η Επιτροπή. Οι προσφεύγουσες θεωρούν ότι η Επιτροπή, ακόμη και αν δέχθηκε αντιπροσωπεία του Συμβουλίου για να θεσπίσει με οδηγία τα αναγκαία εκτελεστικά μέτρα για την εφαρμογή της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, δεν διέθετε την εξουσία να τροποποιήσει την εν λόγω οδηγία, ιδίως δε όσον αφορά τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται στα κράτη μέλη. Οι προσφεύγουσες διατείνονται ότι η προσβαλλόμενη οδηγία δεν είναι απλώς μια οδηγία εφαρμογής, αλλά τροποποιεί την οδηγία 91/414/ΕΟΚ και, ως τέτοια, έπρεπε να εκδοθεί σύμφωνα με τους κανόνες που απαιτούν προηγούμενη διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Ελλείπει τέτοιας διαβούλευσης, η προσβαλλόμενη οδηγία εκδόθηκε με διαδικαστικές πλημμελείες.

Επιπλέον, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι, υπό το κάλυμμα τροποποίησης των εθνικών διαδικασιών για την έγκριση φυτοπροστατευτικών προϊόντων, η προσβαλλόμενη οδηγία συνιστά στην πραγματικότητα παράβαση των ομοιόμορφων κανόνων αξιολόγησης που η βασική οδηγία 91/414/ΕΟΚ θέτει για την καταχώριση μιας δραστηρικής ουσίας στο παράρτημά της I.

(¹) ΕΕ L 214, σ. 3.

Προσφυγή της 8ης Νοεμβρίου 2007 — Ryanair κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-404/07)

(2008/C 8/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ryanair Ltd (Δουβλίνο, Ιρλανδία) (εκπρόσωπος: E. Vahida, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να αναγνωρίσει, κατά το άρθρο 232 ΕΚ, ότι η Επιτροπή παρέλειψε να ενεργήσει σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που υπέχει από τη Συνθήκη ΕΚ καθόσον δεν έλαβε θέση επί της καταγγελίας την οποία υπέβαλε η προσφεύγουσα στην Επιτροπή στις

8 Μαΐου 2006 και την οποία ακολούθησε η αποστολή εγγράφου οχλήσεως στις 31 Ιουλίου 2007·

- να καταδικάσει την Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα κατά την παρούσα διαδικασία έστω και αν, κατόπιν της ασκήσεως της προσφυγής, η Επιτροπή ενεργήσει κατά τρόπον ώστε, κατά την κρίση του Πρωτοδικείου, να καταστεί άνευ αντικειμένου η έκδοση αποφάσεως ή αν το Πρωτοδικείο απορρίψει την προσφυγή ως απαράδεκτη· και
- περαιτέρω, να λάβει τα μέτρα που το Πρωτοδικείο θεωρεί ενδεδειγμένα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η Επιτροπή παρέλειψε να ενεργήσει καθόσον δεν έλαβε θέση, μολονότι εκλήθη προς τούτο κατά το άρθρο 232 ΕΚ, επί της υποβληθείσας στην Επιτροπή στις 8 Μαΐου 2006 καταγγελίας της προσφεύγουσας σχετικά με i) ενίσχυση που χορήγησε παράνομως, όπως υποστηρίζεται, η Γαλλία στην Air France υπό τη μορφή διαφοροποιημένων αερολιμενικών τελών που επιβάλλουν οι γαλλικοί αερολιμένες ανάλογα με τον προορισμό των πτήσεων, ή ii) επικουρικώς, τη θίγουσα τον ανταγωνισμό διάκριση υπέρ της Air France, κατά παράβαση του άρθρου 82 ΕΚ, αν θεωρηθεί ότι οι γαλλικοί αερολιμένες ενήργησαν αυτοτελώς.

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η Επιτροπή υπείχε την υποχρέωση να διεξαγάγει επιμελή και αμερόληπτη εξέταση της υποβληθείσας καταγγελίας προκειμένου:

- να εκδώσει απόφαση με την οποία να αναγνωρίζεται είτε ότι τα επίμαχα μέτρα δεν συνιστούσαν κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 87, παράγραφος 1, ΕΚ, είτε ότι τα μέτρα αυτά έπρεπε να θεωρηθούν ως κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 87, παράγραφος 1, ΕΚ, αλλά συμβιβάζονταν με την κοινή αγορά δυνάμει του άρθρου 87, παράγραφοι 2 και 3, ΕΚ, ή
- να κινήσει διαδικασία δυνάμει του άρθρου 88, παράγραφος 2, ΕΚ.

Επικουρικώς, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η Επιτροπή όφειλε, αφότου παρέλαβε την επικουρική καταγγελία της προσφεύγουσας ότι παραβιάστηκε το δικαίω του ανταγωνισμού, είτε να κινήσει διαδικασία επί του θέματος της καταγγελίας είτε να λάβει οριστική απόφαση περί απορρίψεως της καταγγελίας, αφού παράσχει στην προσφεύγουσα τη δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις.

Περαιτέρω, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι, υπό τις περιστάσεις αυτές και λαμβανομένης υπόψη της εξοικείωσης της Επιτροπής με τα σχετικά ζητήματα, το χρονικό διάστημα των δεκατεσσάρων μηνών που διέρρευσε μεταξύ της υποβολής της καταγγελίας της προσφεύγουσας και της αποστολής του εγγράφου οχλήσεως από αυτή ήταν αδικαιολογήτως μακρό και ότι η αδράνεια της Επιτροπής κατά το χρονικό αυτό διάστημα συνιστά παράλειψη προς ενέργεια κατά την έννοια του άρθρου 232 ΕΚ.

Τέλος, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι το άρθρο 232 ΕΚ παρέχει σε μια επιχείρηση το δικαίωμα να ασκήσει προσφυγή κατά της παραλείψεως της Επιτροπής να λάβει μέτρα τα οποία θα αφορούσαν άμεσα και ατομικά την εν λόγω επιχείρηση και ότι τα μέτρα που παρέλειψε να λάβει η Επιτροπή στην υπό κρίση υπόθεση αφορούσαν άμεσα και ατομικά την προσφεύγουσα ως ανταγωνίστρια της Air France.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχία β' και γ', του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου (1) καθόσον, κατά την προσφεύγουσα και αντιθέτως προς τις αιτιολογικές σκέψεις της προσβαλλομένης αποφάσεως, ο όρος «P@YWEB CARD» δεν είναι περιγραφικός αλλά, αντιθέτως, έχει διακριτικό χαρακτήρα σε σχέση με τα επίμαχα προϊόντα και υπηρεσίες.

(1) Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1994, L 11, σ. 1).

Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2007 — Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe κατά ΓΕΕΑ (P@YWEB CARD)

(Υπόθεση T-405/07)

(2008/C 8/37)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe (Στρασβούργο, Γαλλία) (εκπρόσωποι: P. Greffe και J. Schouman, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 10ης Ιουλίου 2007, η οποία κοινοποιήθηκε στις 14 Σεπτεμβρίου 2007, υπόθεση R 119/2007-1, κατά το μέρος που απορρίπτει την αίτησή της περί καταχωρίσεως του κοινοτικού σήματος P@YWEB CARD, αίτηση αριθ. 3 861 044, για το σύνολο των επίμαχων προϊόντων και υπηρεσιών που υπάγονται στις κλάσεις 9, 36 και 38·
- να δεχθεί την αίτηση καταχωρίσεως του κοινοτικού σήματος P@YWEB CARD αριθ. 3 861 044 για το σύνολο των επίμαχων προϊόντων και υπηρεσιών.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Κοινοτικό σήμα προς καταχώριση: Λεκτικό σήμα «P@YWEB CARD» για προϊόντα και υπηρεσίες που υπάγονται στις κλάσεις 9, 36 και 38 (αίτηση καταχωρίσεως αριθ. 3 861 044)

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2007 — Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe κατά ΓΕΕΑ (PAYWEB CARD)

(Υπόθεση T-406/07)

(2008/C 8/38)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe (Στρασβούργο, Γαλλία) (εκπρόσωποι: P. Greffe και J. Schouman, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 12ης Σεπτεμβρίου 2007, η οποία κοινοποιήθηκε στις 17 Σεπτεμβρίου 2007, υπόθεση R 120/2007-1, κατά το μέρος που απορρίπτει την αίτησή της περί καταχωρίσεως του κοινοτικού σήματος PAYWEB CARD, αίτηση αριθ. 3 861 051, για το σύνολο των επίμαχων προϊόντων και υπηρεσιών που υπάγονται στις κλάσεις 9, 36 και 38·
- να δεχθεί την αίτηση καταχωρίσεως του κοινοτικού σήματος PAYWEB CARD αριθ. 3 861 051 για το σύνολο των επίμαχων προϊόντων και υπηρεσιών.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Κοινοτικό σήμα προς καταχώριση: Λεκτικό σήμα «PAYWEB CARD» για προϊόντα και υπηρεσίες που υπάγονται στις κλάσεις 9, 36 και 38 (αίτηση καταχωρίσεως αριθ. 3 861 051)

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ καθόσον, κατά την προσφεύγουσα και αντιθέτως προς τις αιτιολογικές σκέψεις της προσβαλλομένης αποφάσεως, ο όρος «PAYWEB CARD» δεν είναι περιγραφικός αλλά, αντιθέτως, έχει διακριτικό χαρακτήρα σε σχέση με τα επίμαχα προϊόντα και υπηρεσίες.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1994, L 11, σ. 1).

Προσφυγή/αγωγή της 8ης Νοεμβρίου 2007 — CMB και Christof κατά Επιτροπής και ΕΥΑ

(Υπόθεση T-407/07)

(2008/C 8/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες/ενάγουσες: CMB Maschinenbau & Handels GmbH (Gratkorn, Αυστρία) και J. Christof GmbH (Graz, Αυστρία) (εκπρόσωποι: A. Petsche, N. Niejahr και Q. Azau, δικηγόροι, και F. Young, Solicitor)

Καθών/εναγόμενες: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης

Αιτήματα των προσφευγουσών/εναγουσών

Οι προσφεύγουσες/ενάγουσες (στο εξής: προσφεύγουσες) ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση,
- να υποχρεώσει την ΕΥΑ να προσκομίσει ορισμένα έγγραφα,
- να υποχρεώσει την ΕΥΑ στην καταβολή αποζημίωσης προς αποκατάσταση της ζημίας που υπέστησαν οι προσφεύγουσες, ύψους 26 862,17 ευρώ και 3 197 968,80 ευρώ, για δαπάνες και διαφυγόντα κέρδη, πλέον τόκων από την ημερομηνία επέλευσης της ζημίας,
- να υποχρεώσει την ΕΥΑ στην καταβολή τόκων επί του ποσού της αποζημίωσης από την ημερομηνία της απόφασης,
- να καταδικάσει την ΕΥΑ και την Επιτροπή τόσο στα δικά τους δικαστικά έξοδα όσο και στα δικαστικά έξοδα των προσφευγουσών κατά την παρούσα διαδικασία.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Οι προσφεύγουσες προσβάλλουν την απόφαση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ανασυγκρότησης, της 29ης Αυγούστου 2007, με την

οποία επιβεβαιώνεται η απόρριψη της προσφοράς των προσφευγουσών και η ανάθεση της σύμβασης σε άλλο προσφέροντα, στο πλαίσιο της προκήρυξης του διαγωνισμού EuropeAid/124192/D/SUP/YU (ΕΕ 2006/S 233-248823) για την προμήθεια, παράδοση, εγκατάσταση, υπηρεσίες μετά την πώληση και παροχή κατάρτισης αναφορικά με τη χρήση προμηθειών για επεξεργασία και μεταφορά ιατρικών αποβλήτων σε όλη την επικράτεια της Δημοκρατίας της Σερβίας (εκτός Κοσσυφοπεδίου). Οι προσφεύγουσες περαιτέρω ζητούν αποζημίωση για τις ζημίες που ισχυρίζονται ότι τους προκάλεσε η απόφαση.

Προς στήριξη της προσφυγής/αγωγής τους, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η αναθέτουσα αρχή παραβίασε τα κριτήρια ανάθεσης της προκήρυξης, καθόσον η προσφορά του επιτυχόντος προσφέροντα δεν πληρούσε τις τεχνικές προδιαγραφές.

Επιπλέον, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η αναθέτουσα αρχή παραβίασε την εφαρμοστέα διαδικασία ανάθεσης της σύμβασης, δεν αιτιολόγησε την απόφασή της και προσέβαλε την αρχή της χρηστής διοίκησης.

Προσφυγή της 7ης Νοεμβρίου 2007 — Crunch Fitness International κατά ΓΕΕΑ — ILG (CRUNCH)

(Υπόθεση T-408/07)

(2008/C 8/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Crunch Fitness International Inc. (Νέα Υόρκη, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: J. Barry, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: ILG Ltd (Dun Laoghaire, Ιρλανδία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ όσον αφορά την κλάση 41 του κοινοτικού σήματος·
- να παραμείνει η καταχώριση του κοινοτικού σήματος για τις υπηρεσίες της κλάσης 41· και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα της παρούσας διαδικασίας και των προγενεστέρων ενώπιον του ΓΕΕΑ διαδικασιών.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται η ακύρωση: Το εικονιστικό σήμα «CRUNCH» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 25 και 41 — κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 62 083

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Αιτούσα την ακύρωση κοινοτικού σήματος: ILG Ltd

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: Μερική ακύρωση του κοινοτικού σήματος για τα προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9 και 25

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση του κοινοτικού σήματος επίσης για τις υπηρεσίες της κλάσεως 41

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 50, παράγραφος 1, στοιχείο α', ή, επικουρικός, του άρθρου 50, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών έκρινε εσφαλμένως ότι το σήμα δεν είχε αποτελέσει αντικείμενο σοβαρής χρήσης εντός της Κοινότητας για τις υπηρεσίες της κλάσης 41.

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: José Izquierdo Faces.

Αιτούσα την ακύρωση κοινοτικού σήματος: Ο προσφεύγων.

Σήμα του οποίου δικαιούχος είναι ο προσφεύγων: Το εθνικό λεκτικό σήμα «COPAT» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 35, 41 και 42.

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: Ακύρωση του κοινοτικού σήματος.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση της αποφάσεως του τμήματος ακυρώσεως και απόρριψη της αιτήσεως ακυρώσεως

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 56, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου και των κανόνων 22, παράγραφος 2, και 40, παράγραφος 5, του κανονισμού 2868/95 της Επιτροπής, καθόσον το τμήμα προσφυγών έκρινε εσφαλμένως ότι το εθνικό σήμα δεν είχε χρησιμοποιηθεί στη Γερμανία κατά τη χρονική περίοδο 1996 έως 2001.

Προσφυγή της 16ης Νοεμβρίου 2007 — Cohausz κατά ΓΕΕΑ — Isquierdo Faces (acopat)

(Υπόθεση T-409/07)

(2008/C 8/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Prof. Dr.-Ing. Helge B. Cohausz (Ντίσελντορφ, Γερμανία) (εκπρόσωπος: I. Friedhoff, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: José Izquierdo Faces (Bilbao, Ισπανία)

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- Να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 6ης Σεπτεμβρίου 2007 στην υπόθεση R 289/2006-1·
- να καταδικάσει τον παρεμβαίνοντα και/ή το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται η ακύρωση: Το εικονιστικό σήμα «acopat» για υπηρεσίες των κλάσεων 35 και 42 — κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 1 643 782.

Προσφυγή της 16ης Νοεμβρίου 2007 — Jurado Hermanos κατά ΓΕΕΑ (JURADO)

(Υπόθεση T-410/07)

(2008/C 8/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Jurado Hermanos, S.L. (Alicante, Ισπανία) (εκπρόσωπος: C. Martín Álvarez, abogada)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να εκδώσει απόφαση με την οποία να ακυρώνει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών της 3ης Σεπτεμβρίου 2007, στην υπόθεση R 866/2007-2,
- να εκδώσει απόφαση επί της ουσίας της υποθέσεως, με την οποία να αναγνωρίζεται ο χαρακτήρας του ενδιαφερομένου μέρους στη διαδικασία ανανέωσης του κοινοτικού σήματος αρ. 240 218 στη JURADO HERMANOS, S.L., καταχωρισμένης δικαιούχου με αποκλειστικό δικαίωμα επί του εν λόγω σήματος, και να γίνει δεκτή η αίτηση της JURADO HERMANOS, S.L. περί επαναφοράς των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση σε σχέση με την ανανέωση του κοινοτικού σήματος αρ. 240 218, και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Λεκτικό σήμα «JURADO» (αίτηση καταχωρίσεως αρ. 240 218).

Προϊόν ή υπηρεσία: Προϊόν της κλάσεως 30.

Δικαιούχος του σήματος που αποτελεί αντικείμενο της προσφυγής: CAFETAL DE COSTA RICA S.A.

Προσβαλλόμενη απόφαση ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της αιτήσεως περί επαναφοράς των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση από το τμήμα διαχειρίσεως σημάτων και νομικών θεμάτων, η οποία υποβλήθηκε από την προσφεύγουσα, δικαιούχο του επίδικου σήματος, ως συνέπεια της ακυρώσεως της καταχωρίσεως του εν λόγω σήματος, επειδή ο δικαιούχος του δεν ζήτησε τη σχετική ανανέωση.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απορρίπτει την προσφυγή.

Λόγοι ακυρώσεως: Προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας και εσφαλμένη, εν προκειμένω, ερμηνεία των άρθρων 47 και 78, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 για το κοινοτικό σήμα.

Προσφυγή της 19ης Νοεμβρίου 2007 — Aer Lingus Group κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Υπόθεση T-411/07)

(2008/C 8/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Aer Lingus Group plc (Δουβλίνο, Ιρλανδία) (εκπρόσωποι: A. Burnside, Solicitor, B. van de Walle de Ghelcke, avocat, και T. Snels, avocat)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 11ης Οκτωβρίου 2007, και
- να καταδικάσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την υπό κρίση προσφυγή, η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως C(2007) 4600 της Επιτροπής, της 11ης Οκτωβρίου 2007, με την οποία απορρίφθηκε η αίτηση της προσφεύγουσας περί κινήσεως της διαδικασίας του άρθρου 8, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 139/2004 του Συμβουλίου (κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων) και περί λήψεως προσωρινών μέτρων

δυνάμει του άρθρου 8, παράγραφος 5, του εν λόγω κανονισμού, κατόπιν της αποφάσεως C(2007) 3104 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2007, (απόφαση περί απαγορεύσεως) που χαρακτηρίζει πράξη συγκέντρωσης ως μη συμβατή προς την κοινή αγορά και τη λειτουργία της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/M.4439 — Ryanair — Aer Lingus).

Η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή ερμήνευσε και εφάρμοσε εσφαλμένα το άρθρο 8, παράγραφοι 4 και 5, του κοινοτικού κανονισμού περί συγκεντρώσεων, κρίνοντας ότι δεν ήταν αρμόδια να υποχρεώσει τη Ryanair, κατόπιν της εκδόσεως της αποφάσεως περί απαγορεύσεως, να μεταβιβάσει τη μειοψηφική συμμετοχή που κατείχε στην Aer Lingus ή να λάβει άλλα μέτρα για την επαναφορά στην κατάσταση που υπήρχε πριν τη συγκέντρωση ή να λάβει προσωρινά μέτρα.

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ειδικότερα ότι, εφόσον η Επιτροπή έκρινε ρητώς ότι η μειοψηφική συμμετοχή και η δημόσια προσφορά εξαγοράς της Ryanair επί της Aer Lingus αποτελούσαν αναπόσπαστο τμήμα της ίδιας συγκεντρώσεως, κατά συνέπεια η απαγορευθείσα συγκέντρωση είχε εν μέρει πραγματοποιηθεί. Επιπλέον, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, το άρθρο 8, παράγραφοι 4 και 5, του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων παρέχει στην Επιτροπή την αρμοδιότητα να λαμβάνει μέτρα όσον αφορά τις αρνητικές για τον ανταγωνισμό συνέπειες που προκύπτουν από τη μειοψηφική συμμετοχή που συνδέει δύο εταιρίες που θεωρούνται ως οι πλησιέστεροι ανταγωνιστές στα αεροπορικά δρομολόγια από και προς την Ιρλανδία.

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται εξάλλου ότι η Επιτροπή, μη δεχόμενη την αποκλειστική της αρμοδιότητα και αφήνοντας έτσι ανοιχτό το ενδεχόμενο παρέμβασης των κρατών μελών, δεν έλαβε υπόψη της το άρθρο 21, παράγραφος 3, του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων.

Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2007 — Bayern Innovativ κατά ΓΕΕΑ — Life Sciences Partners Perstock (LifeScience)

(Υπόθεση T-413/07)

(2008/C 8/44)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Bayern Innovativ — Bayerische Gesellschaft für Innovation und Wissenstransfer mbH (Νυρεμβέργη, Γερμανία) (εκπρόσωποι: A. Beschoner, B. Glaser, C. Thomas, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Life Sciences Partners Perstock NV (Αμστερνταμ, Κάτω Χώρες)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 2ας Αυγούστου 2007, που εκδόθηκε στην υπόθεση R 1545/2006-1, η οποία αφορά το με αριθ. 3 585 957 κοινοτικό σήμα «LifeScience»,
- να απορρίψει πλήρως την αριθ. Β 795 270 ανακοπή του αντιδίκου ενώπιον του τμήματος προσφυγών,
- να υποχρεώσει το ΓΕΕΑ να καταχωρίσει το με αριθ. 3 585 957 κοινοτικό σήμα «LifeScience» όπως δημοσιεύθηκε,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα έξοδα της ενώπιον του Πρωτοδικείου διαδικασίας και να καταδικάσει τον ενώπιον του τμήματος προσφυγών αντίδικο να καταβάλει τα έξοδα της διοικητικής διαδικασίας ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα.

Σήμα προς καταχώριση: Το κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιλαμβάνει έγχρωμη απεικόνιση του έλικα του DNA, ενός ωοειδούς σχήματος και ενός πίνακα με διασταυρούμενες κάθετες και οριζόντιες γραμμές, καθώς και, στο κάτω μέρος, τα λεκτικά στοιχεία «LifeScience», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 16, 35, 36, 41 και 42 — αίτηση υπ' αριθ. 3 585 957

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Life Sciences Partners Perstock NV.

Αντιταχθέν κατά τη διαδικασία ανακοπής σήμα ή σημείο: Το κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιλαμβάνει απεικόνιση γυμνής γυναίκας που περιβάλλεται από τον έλικα του DNA, καθώς και τα λεκτικά στοιχεία «Life Sciences Partners», για υπηρεσίες των κλάσεων 35 και 36 — αίτηση υπ' αριθ. 2 136 026.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δέχεται την ανακοπή.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγος ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 21ης Νοεμβρίου 2007 — RedEnvelope κατά ΓΕΕΑ — Red Letter Days (redENVELOPE)

(Υπόθεση T-415/07)

(2008/C 8/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: RedEnvelope Inc. (San Francisco, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: A. Poulter, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Red Letter Days Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 14ης Σεπτεμβρίου 2007, στην υπόθεση R 1117/2005-1, καθόσον με την απόφαση έγιναν δεκτά νέα αποδεικτικά στοιχεία προς στήριξη της ανακοπής·

- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα.

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα «redENVELOPE» για υπηρεσίες των κλάσεων 35 και 42 — αίτηση υπ' αριθ. 1 601 327.

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Red Letter Days Ltd.

Αντιταχθέν δικαίωμα επί σήματος ή σημείου: Τα καταχωρισμένα και μη καταχωρισμένα εθνικά λεκτικά και εικονιστικά σήματα «RED LETTER», «RED LETTER DAYS» και «RED LETTER DAYS PLC» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 14, 16, 18, 21, 22, 25, 26, 33, 36, 39, 41, 42, 43 και 44.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Μερική αποδοχή της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση της αποφάσεως του τμήματος ανακοπών και αναπομπή της υποθέσεως στο τμήμα ανακοπών για περαιτέρω εξέταση καθόσον αφορά το άρθρο 8, παράγραφος 4, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 74, παράγραφος 2, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών δέχθηκε νέα αποδεικτικά στοιχεία, που καθιστούν δυνατή στο τμήμα ανακοπών τη λήψη αποφάσεως βάσει αποδείξεων, οι οποίες δεν υπήρχαν σε προγενέστερο στάδιο της διαδικασίας και η προσφεύγουσα δεν είχε την ευκαιρία να απαντήσει επ' αυτών ενώπιον του τμήματος ανακοπών.

Προσφυγή της 21ης Νοεμβρίου 2007 — RedEnvelope κατά ΓΕΕΑ — Red Letter Days (REDENVELOPE)

(Υπόθεση T-416/07)

(2008/C 8/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι*Προσφεύγουσα:* RedEnvelope Inc. (San Francisco, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: A. Poulter, Solicitor)*Καθού:* Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* Red Letter Days Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο)**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 14ης Σεπτεμβρίου 2007, υπόθεση R 765/2005-1, στο μέτρο που λαμβάνει υπόψη νέο αποδεικτικό στοιχείο που προβάλλεται προς στήριξη των ισχυρισμών της ανακόπτουσας·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα*Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος:* Η προσφεύγουσα*Σήμα προς καταχώριση:* Το λεκτικό σήμα «REDENVELOPE» για υπηρεσίες των κλάσεων 35 και 42 — αίτηση υπ' αριθ. 1 601 392*Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου:* Red Letter Days Ltd*Αντιταχθέν δικαίωμα επί σήματος ή σημείου:* Τα καταχωρισμένα και μηχανογραφημένα εθνικά λεκτικά και εικονιστικά σήματα «RED LETTER», «RED LETTER DAYS» και «RED LETTER DAYS PLC» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 14, 16, 18, 21, 22, 25, 26, 33, 36, 39, 41, 42, 43 και 44*Απόφαση του τμήματος ανακοπών:* Ανακοπή εν μέρει δεκτή.*Απόφαση του τμήματος προσφυγών:* Ακύρωση της απόφασης του τμήματος ανακοπών και αναπομπή της υπόθεσης στο εν λόγω τμήμα για περαιτέρω εξέταση όσον αφορά το άρθρο 8, παράγραφος 4, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου.*Λόγοι ακυρώσεως:* Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήματος προσφυγών έλαβε υπόψη νέο αποδεικτικό στοιχείο που θα δώσει τη δυνατότητα στο τμήμα ανακοπών να βασιστεί σε αποδεικτικό στοιχείο το οποίο δεν είχε προσκομίσει σε προγενέστερο στάδιο και επί του οποίου η προσφεύγουσα δεν είχε την ευκαιρία να απαντήσει ενώπιον του τμήματος ανακοπών.**Προσφυγή της 16ης Νοεμβρίου 2007 — Lodato & C. κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-417/07)

(2008/C 8/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι*Προσφεύγουσα:* Lodato Gennaro & C. Spa (Castel San Giorgio, Ιταλία) (εκπρόσωπος: M. A. Calabrese, δικηγόρος)*Καθής:* Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής SG/E/3/MIB/frw D(2007) 8690, της 8ης Οκτωβρίου 2007·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η υπό κρίση προσφυγή στρέφεται κατά της αποφάσεως της Επιτροπής της 8ης Οκτωβρίου 2007, περί μη παροχής προσβάσεως σε ορισμένα έγγραφα που απέστειλε η Ιταλική Κυβέρνηση στην Επιτροπή κατά τη διάρκεια της προκαταρκτικής εξέτάσεως της κρατικής ενισχύσεως αριθ. 701/98 και της κρατικής ενισχύσεως αριθ. 824/01, αναφορικά με την προβαλλόμενη αντίρρηση ως προς τη δημοσιοποίηση των ως άνω εγγράφων την οποία διατύπωσε η Ιταλική Κυβέρνηση κατόπιν της εκ μέρους των υπηρεσιών της Επιτροπής διαβουλεύσεως με την εν λόγω κυβέρνηση.

Προς στήριξη των αξιώσεών της, η προσφεύγουσα επικαλείται παράβαση και εσφαλμένη εφαρμογή του άρθρου 4, παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁽¹⁾. Επί αυτού, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η καθής υπέπεσε σε πλάνη ως εκ του ότι ερμήνευσε την ως άνω διάταξη υπό την έννοια ότι αυτή απονέμει στα κράτη μέλη την εξουσία να απαγορεύουν τη δημοσιοποίηση εγγράφων τα οποία προέρχονται από το κράτος μέλος και τα οποία βρίσκονται στην κατοχή των κοινοτικών οργάνων.⁽¹⁾ ΕΕ L 145, της 31.5.2001, σ. 43.

Προσφυγή της 19ης Νοεμβρίου 2007 — LIBRO κατά ΓΕΕΑ — Causley (LIBRO)

(Υπόθεση T-418/07)

(2008/C 8/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: LIBRO Handelsgesellschaft mbH (Guntramsdorf, Αυστρία) (εκπρόσωπος: G. Prantl, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Dagmar Causley (Pleidelsheim, Γερμανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς, της 3ης Σεπτεμβρίου 2007 (υπόθεση 1454/2005-4) και να την τροποποιήσει εις τρόπον ώστε να κριθεί βάσιμη η ασκηθείσα από την προσφεύγουσα ενώπιον του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς προσφυγή και, επομένως, να απορριφθεί εξ ολοκλήρου η ανακοπή·
- να καταδικάσει το Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς στα δικαστικά έξοδα εις ολόκληρον.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα.

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό και εικονιστικό σήμα «LIBRO» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 2, 9, 14, 16, 18, 20, 25, 28, 35, 38, 41 και 42 (αίτηση υπ' αριθ. 2 616 753).

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Dagmar Causley.

Αντιταχθέν δικαίωμα επί σήματος ή σημείου: Το εικονιστικό σήμα «LIBRO» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 38 και 42 (κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 401 141).

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Μερική απόρριψη της αιτήσεως.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Μερική ακύρωση της αποφάσεως του τμήματος ανακοπών.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94⁽¹⁾, διότι δεν υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των αντιπαρατιθεμένων σημάτων.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 11, σ. 1).

Προσφυγή της 19ης Νοεμβρίου 2007 — Okalux κατά ΓΕΕΑ — Messe Düsseldorf (OKATECH)

(Υπόθεση T-419/07)

(2008/C 8/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Okalux GmbH (Marktheidenfeld, Γερμανία) (εκπρόσωπος: M. Beckensträter, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Messe Düsseldorf GmbH

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 3ης Σεπτεμβρίου 2007 στην υπόθεση R 766/2007-2, η οποία επιδόθηκε στις 18 Σεπτεμβρίου 2007, και να απορρίψει, λαμβάνοντας υπόψη τους λόγους που πρόβαλε η προσφεύγουσα με την προσφυγή της ενώπιον του τμήματος προσφυγών στις 16 Μαΐου 2007, το αίτημα που διατυπώθηκε στις 16 Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με τη μερική έκπτωση του δικαιούχου του κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 915 058 από τα δικαιώματά του,
- επικουρικά, να αναπέμψει την υπόθεση επί της προσφυγής της 16ης Μαΐου 2007 στο τμήμα ακύρωσης, προς τον σκοπό έκδοσης απόφασης,
- να καταδικάσει το καθού και ενδεχομένως την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στην καταβολή των δικαστικών εξόδων που μπορούν να αναζητηθούν και στα οποία πρέπει επίσης να περιληφθούν τα έξοδα της αρχικής διαδικασίας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται η ακύρωση: Το λεκτικό σήμα «OKATECH» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 6, 19 και 42 (κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 915 058).

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα.

Αιτούσα την ακύρωση του κοινοτικού σήματος: Η εταιρία Messe Düsseldorf GmbH.

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: Αναγνώριση της ακυρότητας του εν λόγω σήματος για υπηρεσίες της κλάσης 42· ανάκληση της απόφασης αυτής σχετικά με τα έξοδα.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής ως απαράδεκτης.

Λόγοι ακυρώσεως: Κυρίως, παράβαση των άρθρων 57 και 77α του κανονισμού (ΕΚ) 40/94⁽¹⁾ και προσβολή του δικαιώματος ακρόασης.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1994, L 11, σ. 1).

Προσφυγή της 15ης Νοεμβρίου 2007 — Ryanair κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-423/07)

(2008/C 8/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ryanair Ltd (Δουβλίνο, Ιρλανδία) (εκπρόσωπος: E. Vahida, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— Να κρίνει ότι, βάσει του άρθρου 232 ΕΚ, η Επιτροπή δεν ενήργησε σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που υπέχει από τη Συνθήκη ΕΚ, καθόσον δεν έλαβε θέση επί της καταγγελίας που κατέθεσε η προσφεύγουσα ενώπιον της Επιτροπής στις 3 Νοεμβρίου 2005, η οποία οδήγησε στο από 31 Ιουλίου 2007 έγγραφο οχλήσεως·

— Να καταδικάσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στο σύνολο των δικαστικών εξόδων, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας ακόμη κι αν, μετά την άσκηση της προσφυγής, η Επιτροπή λάβει μέτρα τα οποία, σύμφωνα με το Πρωτοδικείο, αίρουν την ανάγκη εκδόσεως αποφάσεως ή αν το Πρωτοδικείο απορρίψει την προσφυγή ως απαράδεκτη.

— Να λάβει κάθε περαιτέρω μέτρο που το Πρωτοδικείο κρίνει πρόσφορο.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Με την προσφυγή της, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η Επιτροπή παρέλειψε να δράσει καθόσον δεν έλαβε θέση, ενώ κλήθηκε συναφώς δυνάμει του άρθρου 232 ΕΚ, επί καταγγελίας που κατέθεσε η προσφεύγουσα στις 3 Νοεμβρίου 2005, όσον αφορά παράνομη κρατική ενίσχυση χορηγηθείσα στην Lufthansa και τους εταίρους της Star Alliance, μέσω της αποκλειστικής χρήσης του τερματικού σταθμού 2 του αεροδρομίου του Μονάχου ή, επικουρικός, την αντίθετη προς τον ανταγωνισμό δυσμενή διάκριση υπέρ της Lufthansa και των εταίρων της Star Alliance, αν θεωρηθεί ότι το αεροδρόμιο του Μονάχου ενήργησε αυτοτελώς. Το γεγονός ότι το αεροδρόμιο του Μονάχου διαθέτει τον τερματικό αυτό σταθμό μόνο στους δυνητικούς ανταγωνιστές της προσφεύγουσας συνιστά κατάχρηση δεσπόζουσας θέσης και, συνεπώς, παράβαση του άρθρου 82 ΕΚ.

Προς στήριξη του πρώτου λόγου, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η Επιτροπή είχε την υποχρέωση να πραγματοποιήσει επιμελή και αντικειμενική έρευνα της καταγγελίας βάσει του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999 του Συμβουλίου⁽¹⁾, του κανονισμού (ΕΚ) 1/2003⁽²⁾ του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) 773/2004 της Επιτροπής⁽³⁾ προκειμένου, είτε να εκδώσει απόφαση περί του ότι τα κρατικά μέτρα δεν συνιστούν ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 87, παράγραφος 1, ΕΚ, είτε ότι τα μέτρα αυτά πρέπει να χαρακτηρισθούν ως ενίσχυση κατά την έννοια της εν λόγω διατάξεως, αλλά συνάδουν προς την κοινή αγορά βάσει του άρθρου 87, παράγραφοι 2 και 3, ΕΚ, είτε να κινήσει τη βάση του άρθρου 88, παράγραφος 2, ΕΚ διαδικασία.

Επικουρικός, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η Επιτροπή, από τη στιγμή που έλαβε την επικουρικός προβληθείσα αιτίασή της περί της προβαλλομένης κατάχρησης δεσπόζουσας θέσης, είχε την υποχρέωση είτε να κινήσει διαδικασία όσον αφορά το αντικείμενο της καταγγελίας, είτε, αφού δώσει στον καταγγέλοντα τη δυνατότητα υποβολής των παρατηρήσεών του, να εκδώσει οριστική απόφαση περί απορρίψεως της καταγγελίας.

Περαιτέρω, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η περίοδος των είκοσι μηνών μεταξύ της υποβολής της καταγγελίας της και του εγγράφου οχλήσεως ήταν ασυνήθως μακρά και η αδράνεια της Επιτροπής κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής αποτελεί παράλειψη κατά την έννοια του άρθρου 232 ΕΚ.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 659/1999 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της Συνθήκης ΕΚ (ΕΕ L 83, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της συνθήκης (ΕΕ L 1, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 773/2004 της Επιτροπής, της 7ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη διεξαγωγή από την Επιτροπή των διαδικασιών δυνάμει των άρθρων 81 και 82 της συνθήκης ΕΚ (ΕΕ L 123, σ. 18).

Προσφυγή της 20ής Νοεμβρίου 2007 — Pioneer Hi-Bred International κατά ΓΕΕΑ (OPTIMUM)

(Υπόθεση T-424/07)

(2008/C 8/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Pioneer Hi-Bred International Inc. (Johnston, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: G. Würtenberger, R. Kunze και T. Wittmann, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 11ης Σεπτεμβρίου 2007, στην υπόθεση R 288/2007-2 σχετικά με την αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 4 893 053 — «OPTIMUM»,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «OPTIMUM» για προϊόντα της κλάσεως 1 — αίτηση υπ' αριθ. 4 893 053

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του άρθρου 7, παράγραφος 2, και των άρθρων 73 και 74 του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον δεν ελήφθη υπόψη το γεγονός ότι τα εν λόγω προϊόντα απευθύνονται σε εξειδικευμένο κοινό και καθόσον δεν στηρίχθηκε η απόφαση σε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τη χρήση του σήματος το οποίο αφορά η αίτηση.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Μιχαήλ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-67/05) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Αξιολόγηση — Έκθεση εξελίξεως σταδιοδρομίας — Έτος αξιολογήσεως 2003 — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή περί χρηματικής ικανοποιήσεως)

(2008/C 8/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Χρήστος Μιχαήλ (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: X. Μειδάνης, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: E. Τσερέπα-Lacombe, επικουρούμενη από τον E. Μπουρτζάλα, δικηγόρο)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αφενός, προσφυγή ακυρώσεως της εκθέσεως εξελίξεως σταδιοδρομίας του προσφεύγοντος για το έτος αξιολογήσεως από 1ης Απριλίου έως 31 Δεκεμβρίου 2003 και, αφετέρου, αίτημα περί χρηματικής ικανοποιήσεως

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την έκθεση εξελίξεως της σταδιοδρομίας του X. Μιχαήλ για την περίοδο από 1ης Απριλίου έως 31 Δεκεμβρίου 2003.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή κατά τα λοιπά.
- 3) Καταδικάζει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 229 της 17.9.2005, σ. 33 (υπόθεση που πρωτοκολλήθηκε αρχικώς στη Γραμματεία του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με τον αριθμό T-284/05 και παραπέμφθηκε προς εκδίκαση στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με διάταξη της 15.12.2005).

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Μιχαήλ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-34/06) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Αξιολόγηση — Έκθεση εξελίξεως σταδιοδρομίας — Έτος αξιολογήσεως 2004 — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή περί χρηματικής ικανοποιήσεως)

(2008/C 8/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Χρήστος Μιχαήλ (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: X. Μειδάνης)

Καθής-εναγομένη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: αρχικώς C. Berardis-Kayser και K. Herrmann, στη συνέχεια E. Τσερέπα-Lacombe, επικουρούμενες από τον E. Μπουρτζάλα, δικηγόρο)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αφενός, ακύρωση της εκθέσεως εξελίξεως σταδιοδρομίας του προσφεύγοντος για το έτος 2004 και, αφετέρου, αίτηση αποζημιώσεως.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 154 της 1.7.2006, σ. 24.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δευτερο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Dittert κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-109/06) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Προαγωγή — Μόρια προτεραιότητας — Ελλιπής ατομικός φάκελος — Παράλειψη καταχωρίσεως μορίων προτεραιότητας στον ηλεκτρονικό φάκελο προαγωγών «Sysper 2» — Τεχνικό πρόβλημα — Επιτροπή προαγωγών A* — Απονομή μικρότερου αριθμού μορίων σε σχέση με τον προταθέντα από την ιεραρχία)

(2008/C 8/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Daniel Dittert (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωποι: B. Cortese και C. Cortese, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: G. Berscheid και K. Herrmann)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Ακύρωση της αποφάσεως της ΑΔΑ περί απονομής στον προσφεύγοντα, υπάλληλο της Επιτροπής ο οποίος εκ παραδρομής δεν περιελήφθη στον πίνακα των προαγομένων υπαλλήλων της Γενικής Διευθύνσεώς του, αριθμού μορίων προτεραιότητας μικρότερου σε σχέση με τον προταθέντα από τον βαθμολογητή του και ανεπαρκούς για την προαγωγή του κατά την περίοδο προαγωγών 2005.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί απονομής στον D. Dittert αριθμού μορίων προτεραιότητας ανεπαρκούς για την προαγωγή του κατά την περίοδο προαγωγών 2005.
- 2) Ακυρώνει την απόφαση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί καταρτίσεως πίνακα προαγομένων υπαλλήλων για την περίοδο προαγωγών 2005, η οποία δημοσιεύθηκε στις υπ' αριθ. 85-2005 Διοικητικές Πληροφορίες, της 23ης Νοεμβρίου 2005, καθόσον δεν περιελήφθη στον εν λόγω πίνακα ο D. Dittert.
- 3) Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε ο D. Dittert.

⁽¹⁾ ΕΕ C 281 της 18.11.2006, σ. 47.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δευτερο τμήμα) της 22ας Νοεμβρίου 2007 — Carpi Badía κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-110/06) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Προαγωγή — Μόρια προτεραιότητας — Ελλιπής ατομικός φάκελος — Παράλειψη καταχωρίσεως μορίων προτεραιότητας στον ηλεκτρονικό φάκελο προαγωγών «Sysper 2» — Τεχνικό πρόβλημα — Επιτροπή προαγωγών A* — Απονομή αριθμού μορίων μικρότερου σε σχέση με τον προταθέντα από την ιεραρχία)

(2008/C 8/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: José María Carpi Badía (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωποι: B. Cortese και C. Cortese, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: G. Berscheid και K. Herrmann)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Ακύρωση της αποφάσεως της ΑΔΑ περί απονομής στον προσφεύγοντα, υπάλληλο της Επιτροπής ο οποίος εκ παραδρομής δεν περιελήφθη στον πίνακα των προαγομένων υπαλλήλων της Γενικής Διευθύνσεώς του, αριθμού μορίων προτεραιότητας μικρότερου σε σχέση με τον προταθέντα από τον βαθμολογητή του και ανεπαρκούς για την προαγωγή του κατά την περίοδο προαγωγών 2005.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί απονομής στον J. M. Carpi Badía αριθμού μορίων προτεραιότητας ανεπαρκούς για την προαγωγή του κατά την περίοδο προαγωγών 2005.
- 2) Ακυρώνει την απόφαση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί καταρτίσεως πίνακα προαγομένων υπαλλήλων για την περίοδο προαγωγών 2005, η οποία δημοσιεύθηκε στις υπ' αριθ. 85-2005 Διοικητικές Πληροφορίες, της 23ης Νοεμβρίου 2005, καθόσον δεν περιελήφθη στον εν λόγω πίνακα ο J. M. Carpi Badía.
- 3) Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε ο J. M. Carpi Badía.

⁽¹⁾ ΕΕ C 281 της 18.11.2006, σ. 48.

Προσφυγή της 31ης Οκτωβρίου 2007 — Μενιδιάτης κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-128/07)

(2008/C 8/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Ανδρέας Μενιδιάτης (Sint-Genesius-Rode, Βέλγιο)
(εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2006, με την οποία απορρίφθηκε η υποψηφιότητα του προσφεύγοντος για την κενή θέση προϊσταμένου της Αντιπροσωπείας της Επιτροπής στην Ελλάδα και διορίστηκε στη θέση αυτή άλλος υποψήφιος·
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Ο προσφεύγων, προς στήριξη της προσφυγής του, προβάλλει πλείονες λόγους ακυρώσεως κατά της αποφάσεως με την οποία απορρίφθηκε η υποψηφιότητά του για την κενή θέση προϊσταμένου της Αντιπροσωπείας της Επιτροπής στην Ελλάδα: καταρχάς, προβάλλει παρανομία και μη τήρηση της διαδικασίας επιλογής. Στη συνέχεια, επικαλείται παρανομία και μη τήρηση της ανακοίνωσης για την πλήρωση της κενής θέσης.

Άλλος λόγος ακυρώσεως αντλείται από παράβαση του άρθρου 11α του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Περαιτέρω, ο προσφεύγων επικαλείται παρανομία του υποβιβασμού της θέσης προϊσταμένου Αντιπροσωπείας στην Αθήνα και παρανομία της απόφασης της 7ης Ιουλίου 2004 περί της διαδικασίας πληρώσεως θέσεων προϊσταμένων Αντιπροσωπείας.

Εξάλλου, ο προσφεύγων επικαλείται καθυστέρηση της δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την πλήρωση της κενής θέσης και έλλειψη αιτιολογίας της άρνησης πρόσβασης στα έγγραφα που ζήτησε με την ένστασή του. Τέλος, ο προσφεύγων επικαλείται παράβαση των κανόνων περί εναλλαγής του προσωπικού των λεγόμενων ευαίσθητων θέσεων και ισχυρίζεται ότι πλείονα στοιχεία αποδεικνύουν κατάχρηση εξουσίας.

Προσφυγή της 31ης Οκτωβρίου 2007 — Κρεμλής κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-129/07)

(2008/C 8/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Γεώργιος-Σταύρος Κρεμλής (Βρυξέλλες, Βέλγιο)
(εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2006, με την οποία απορρίφθηκε η υποψηφιότητα του προσφεύγοντος για την κενή θέση προϊσταμένου της Αντιπροσωπείας της Επιτροπής στην Ελλάδα και διορίστηκε στη θέση αυτή άλλος υποψήφιος·
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Ο προσφεύγων επικαλείται παρόμοιους λόγους ακυρώσεως με εκείνους που προβάλλονται στην υπόθεση F-128/07, της οποίας η ανακοίνωση δημοσιεύεται στο παρόν τεύχος της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Προσφυγή-αγωγή της 31ης Οκτωβρίου 2007 — Vinci κατά Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(Υπόθεση F-130/07)

(2008/C 8/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Fiorella Vinci (Schöneck, Γερμανία)
(εκπρόσωπος: B. Karthaus, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα (στο εξής: προσφεύγουσα) ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να διαπιστώσει ότι είναι παράνομη η καταχώριση στον προσωπικό φάκελο της από 5 Μαρτίου 2007 επιστολής της καθής-εναγομένης (στο εξής: καθής), υπ' αριθ. (07) 139a Η ΚΚ7bk HEAL, καθώς και της από 5 Μαρτίου 2007 επιστολής, υπ' αριθ. (07) 139b Η ΚΚ/bk HEAL, όπως και η καταχώριση στον προσωπικό φάκελο του ιατρικού πιστοποιητικού που συνέταξε ο ιατρός Dr Schön, της 24ης Ιουλίου 2007, καθώς και η καταχώριση στον ιατρικό φάκελο του εγγράφου της 2ας Απριλίου 2007 του περιέχοντος τα πορίσματα των αναλύσεων που πραγματοποιήθηκαν στην Deutsche Klinik für Diagnostik και αφορούν την κατάσταση της υγείας της προσφεύγουσας·
- να διαπιστώσει ότι είναι παράνομη η απόφαση της καθής, της 3ης Σεπτεμβρίου 2007, υπ' αριθ. (07) 772 PSR JMC/cc APPE, με την οποία απορρίφθηκε το αίτημα απαλείψεως των προσωπικών δεδομένων που περιέχονται στα προαναφερθέντα έγγραφα·
- να διαπιστώσει ότι είναι νομικώς άκυρη η από 5 Μαρτίου 2007 εντολή που της απηύθυνε η καθής να υποβληθεί σε ιατρική εξέταση·
- να υποχρεώσει την καθής να καταβάλει στην προσφεύγουσα ποσό 10 000,00 EUR, και
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα, με το πρώτο της αίτημα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης να διαπιστώσει ότι η κατάθεση των ως άνω εγγράφων στον προσωπικό της φάκελο, καθώς και στον ιατρικό φάκελο που τηρείται χωριστά, είναι παράνομη. Με το δεύτερο

αίτημά της ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης να διαπιστώσει ότι η απόφαση της καθής να απορρίψει το αίτημα απαλείψεως των προσωπικών χαρακτήρα στοιχείων που δεν συγκεντρώθηκαν νομίμως είναι, επίσης, παράνομη. Προς στήριξη του λόγου αυτού προβάλλει ότι το άρθρο 5.13.4 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας απαγορεύει τόσο τη συλλογή ιατρικού χαρακτήρα στοιχείων όσο και την καταχώρισή τους, καθώς και ότι, αφενός, δεν επιτρέπει την επεξεργασία των προσωπικών χαρακτήρα στοιχείων στα οποία αναφέρεται το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και, αφετέρου, κατ' αντίθεση προς το άρθρο 10, παράγραφος 2, στοιχείο β', του κανονισμού 45/2001, δεν προβλέπει κάποιο σκοπό που θα καθιστούσε αναγκαία την επεξεργασία.

Με το τρίτο αίτημα ζητείται η ακύρωση της αποφάσεως της καθής, της 5ης Μαρτίου 2007, με την οποία εντέλλεται η προσφεύγουσα να υποβληθεί σε ιατρική εξέταση. Η προσφεύγουσα στηρίζει το αίτημά της αυτό προβάλλουσα κατάχρηση εξουσίας και παραβίαση ουσιωδών τύπων, προβλεπομένων από το άρθρο 5.13.4 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Το άρθρο αυτό προβλέπει ότι μόνον ο ιατρός-σύμβουλος που ορίζει η ΕΚΤ μπορεί να διατάξει τη λήψη πρόσθετων ιατρικών μέτρων, όπως π.χ. την πραγματοποίηση εξετάσεων, όχι όμως ο άμεσος ιεραρχικός προϊστάμενος της προσφεύγουσας.

Η προσφεύγουσα ζητεί, επίσης, την αποκατάσταση της ηθικής βλάβης που υπέστη επειδή υποχρεώθηκε να υποβληθεί σε πλήρη ιατρική εξέταση, χωρίς η σχετική απόφαση να έχει θεμελιωθεί επαρκώς από νομικής απόψεως.